

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 102 (1984)
Heft: 94

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 28.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.–, halbj. Fr. 33.–, Ausland Fr. 70.– jährlich
Insartate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 55.–, un semestre fr. 33.–, étranger fr. 70.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 60 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 94 – 1413

Bern, Dienstag, 24. April 1984
Berne, mardi, 24 avril 1984

102. Jahrgang
102e année

No 94 – 24. 4. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni,
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh.,
St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais,
Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger –
Réduction du capital social et appel aux créanciers – Riduzione del capitale
sociale e diffida ai creditori.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce –
Marchi di fabbrica e di commercio 329186–329229

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche
Grundstoffe – Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation
des produits agricoles de base – Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'
esportazione dei prodotti agricoli di base.

Die Wohnbautätigkeit in den Gemeinden mit über 2000 Einwohnern im
Jahre 1983 – La construction de logements dans les communes de plus de
2000 habitants en 1983.

Bauausschreibungen.

Neues Sonderheft der «Volkswirtschaft»: Lohnsätze und Arbeitszeiten in
Gesamtarbeitsverträgen, 1981–1983 – Nouveau supplément de «La Vie
économique»: Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions
collectives de travail, 1981–1983.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag
Pannolini Handels AG, in Adliswil (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1984, S. 1203). Es ist nachzutragen, dass das Verwaltungsratsmitglied René Hug den weiteren Vornamen Paul, also Paul René, führt.

10. April 1984
Widomat AG, in Uitikon, Allmendstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung); Statutendatum: 8. 3. 1984. Zweck: Handel mit und Betrieb von Automaten verschiedener Art, insbesondere Spiel- und Musikautomaten; Die Gesellschaft ist befugt, sich an anderen Unternehmen zu beteiligen sowie Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften zu erwerben und zu veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Manuel Widmer, von Menzingen und Wetzikon ZH, in Wädenswil, Präsident; dieser mit Einzelunterschrift, und Hubert Stutz, von Arni AG und Hedingen, in Hedingen; dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. April 1984

Rivas Verlags AG, in Zürich 10, Nordstrasse 116, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 4. 1984. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Zeitschriften, Fachkatalogen und Jahreskalendern aller Art, insbesondere Fachkataloge im Videobereich; sie kann sich an anderen gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaftengeschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Walter Keller, von Regensdorf, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

10. April 1984

Artina AG, in Dübendorf, Ringstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 3. 1984. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Produkten im Bereiche der Bearbeitung von Edelmetallen, Edelmetallen und Mineralien sowie Hobbyartikeln; sie kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder anderen Branchen beteiligen und ferner Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Donald Fleisch, von Winterthur, in Männedorf, Präsident, sowie Rolf Mürger, von Wohlen bei Bern, in Zürich.

10. April 1984

Hirschmann Consulting AG, in Zürich 9, Beratung und Unterstützung von Gesellschaften (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 801). Statuten am 23. 3. 1984 geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden, es ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert.

10. April 1984

Marmont AG, in Zürich 7, Wartstrasse 14, c/o RA Bruno Derrer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 3. und 2. 4. 1984. Zweck: Montage von Maschinen, Apparaten und Rohren; sie kann Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern sowie sich an Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Josef Wenk, von Wildhaus, in Einsiedeln.

10. April 1984

E Kollektion, in Zürich 8, Mainaustrasse 8, bei der Firma Meyer und Zingg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 4. 1984. Zweck: Handel mit und Kreation von Schmuck; sie kann mit verwandten Artikeln handeln, insbesondere im Bereiche der Mode, und die Entwicklung und Produktion selber veranlassen und durchführen, Finanztransaktionen vornehmen, Lizenzen vergeben und Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Paul Zingg, von Arbon, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

10. April 1984

VTS Sport Wächter AG, in Männedorf, Mittelwiesstrasse 39, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 4. 1984. Zweck: Betrieb eines Sportgeschäftes; sie kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen, Liegenschaften erwerben, überbauen, veräußern und belasten. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Werner Schmutz, von Kehr- und Herliberg, in Otewil am See, Präsident, sowie Erich Wachter, von Mels, in Männedorf.

10. April 1984

Embrach AG, in Embrach, Gestaltung und Herstellung von Erzeugnissen aus Keramik usw. (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1353). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

10. April 1984

Biberol Bauchemie AG, in Kappelen (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1562). Aufgelöst infolge Fusion mit Firma F. J. Aschwanden AG (F. J. Aschwanden SA), in Kappelen. Nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Büro Bern

Berichtigung

Teuhandstelle der Schweizerischen Lebensmittelimporteure, in Bern. Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1354). In der Generalversammlung vom 26. Mai (nicht März) 1982 wurden die Statuten revidiert.

3. April 1984

F & W Communications, bisher in Muri bei Bern, Dienstleistungen auf dem Gebiete der gesamten Kommunikation, wie Public Relations, Werbung, Sales Promotion usw. (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1983, S. 3486). Die Generalversammlung vom 16. März 1984 hat die Firmenänderung in F & W Communications AG für Werbung, Public Relations und Sales Promotion, die Sitzverlegung nach Lüttgen und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehört dem Verwaltungsrat neu an: Hervé Plancherel, von Freiburg, in Montet (Broye). Geschäftsdomizil: Schermen 29.

10. April 1984

Klima- & Filter-Technik AG, in Bern (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 999). Die Generalversammlung vom 21. März 1984 hat das Aktienkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 800 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000.

10. April 1984

Cerberus AG, Zweigniederlassung in Bern, Erzeugnisse der Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1983, S. 4034), mit Hauptsitz in Männedorf. Die Unterschrift von Dr. Fritz Eggmann, Direktor, ist erloschen. Dr. Heinz Kilias führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als stellvertretender Direktor (bisher Vizedirektor). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Dr. Andreas Scheidweiler, deutscher Staatsangehöriger, in Jona, und Dr. Gustav R. Pfister, von Männedorf, in Uetikon am See, stellvertretende Direktoren, sowie Urs Suter, Vizedirektor, dessen Prokura erloschen ist.

10. April 1984

Modema AG, in Ostermündigen, Herren- und Knabenbekleidungsartikel usw. (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1090). Die Generalversammlung vom 2. April 1984 hat die Firma geändert in Modema Fashion AG und die Statuten entsprechend revidiert.

10. April 1984

Modema AG, in Ostermündigen. Mit Statuten vom 2. April 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation und Vertrieb von Textilien aller Art, insbesondere Fabrikation von Herrenbekleidungsartikeln. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt von der «Modema Fashion AG», in Ostermündigen, mit dem bestehenden Fabrikationsbetrieb zusammenhängende Aktiven und Passiven zum Übernahmepreis von höchstens Fr. 500 000 zu erwerben. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, mit Einzelunterschrift: Dr. Erik Straub, von Egnach, in Bolligen, Präsident, sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alexander Gruber, von Bern, in Ostermündigen, und Günther H. Schweiber, von Amriswil, in Bolligen. Kollektivprokura zu zweien führt: Hans Zwahlen, von Wählern, in Oberbalm. Geschäftsdomizil: Oberfeldweg 30.

10. April 1984

Inter-Advertising for Industry AG IAFI, in Muri bei Bern, Bearbeitung und Vermittlung industrieller Werbeaufträge usw. (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1983, S. 4234). Die Prokura von Roger Jacot-Guillarmod ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Alfred Siegenthaler, von Trub, in Muri bei Bern, und Kurt Schwab, von Radelfingen, in Jegenstorf.

10. April 1984

Martin Keusen AG, in Ostermündigen, Büro für Architektur und Planung usw. (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4070). Martin Keusen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Marianne Magdalena Keusen-Nydegger; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Birkenweg 3.

10. April 1984

Mercedes-Benz Automobil AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1984, S. 821), mit Hauptsitz in Schlieren. Die Unterschrift von Ulrich Hirzel, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

10. April 1984

Michel & Hauser, in Bern. Gisela Michel-Zeiter, von Trub, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, mit Zustimmung ihres Ehemannes, und Marcel Hauser, von Elm, in Habstetten, Gemeinde Bolligen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. April 1984 begonnen hat. Betrieb des Restaurants «Casa Marcello». Aarberggasse 19.

10. April 1984

Reise Bazar 2000 AG in Liquidation, in Bern, Flugreisen usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2002). Nach Angabe der Liquidatorin ist die Liquidation dieser aufgelösten Gesellschaft durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der beiden Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

10. April 1984

Radio TV Steiner AG, in Bern (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1984, S. 558). Die Prokuren von Williams Bigler und Olivier Nicod sind beschränkt auf den Hauptsitz.

Bureau de Bienne

10 avril 1984

Victor Serex Watch SA, à Bienne, fabrication et commerce de montres et de pièces détachées d'horlogerie (FOSC du 15. 4. 1982, no 85, p. 1146). Selon ordonnance du 30 mars 1984, le président du Tribunal V de Bienne, a nommé Jean Hirsbrunner, de Sumiswald, à Ipsach, en qualité de curateur de la société. Les pouvoirs de l'administrateur unique Victor Serex, décédé, sont éteints. Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Nouveau domicile légal: rue Dufour 51, c/o Fiduciaire Verex SA/Bienne.

Büro Laufen

10. April 1984

Simon Zeugin & Co. AG, in Duggingen (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1982, S. 614). Ludwig Müller, Mitglied des Verwaltungsrates, ist aus demselben zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Simon Zeugin ist nunmehr einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

10. April 1984

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Meiringen (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3462), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Jürg Rudolf Brand ist erloschen. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Heinz Lutz, von Grindel, in Spiegel bei Bern, und Bruno Krebs, von Wattenwil, in Kehrsatz.

Bureau de Moutier

10 avril 1984

Bechtel Gérard, à Pontenct, mécanique, décolletage, en faillite (FOSC du 17. 1. 1983, no 13, p. 171). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 avril 1984

Anita Jallon & Francesco Napolitano, à Reconvilier, exploitation du restaurant-pizzeria de l'Etoile, société en nom collectif (FOSC du 7. 12. 1981, no 284, p. 3842). La société est dissoute depuis le 30 avril 1984, par les associés eux-mêmes. La radiation interviendra après la liquidation.

10 avril 1984

Gebrüder Stelli, à Court, La Blui. Jörg Stelli et Urs Stelli, les deux de Selzach, à Court, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 9 avril 1984. Entreprise forestière.

Büro Schwarzenburg

10. April 1984

Garage Riffenmatt E. Wyssmann & B. Herrmann, in Riffenmatt, Gemeinde Guggisberg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1978, S. 1599). Der Gesellschafter Beat Herrmann wohnt nun in Riffenmatt, Gemeinde Guggisberg.

Büro Thun

6. April 1984

F. Hörler, in Uetendorf. Inhaber der Firma ist Franz Hörler, von Appenzell, in Uetendorf. Betrieb des Restaurants Rössli. Bahnhofstrasse 2.

9. April 1984

Streitans, G. Staub, in Thun. Inhaber der Firma ist Günter Staub-Reber, von Ochlenberg, in Thun. Einzelprokura wurde erteilt an Margrit Staub-Reber, von Ochlenberg, in Thun. Internationale Transporte von Waren aller Art. Gwattstrasse 48, 3604 Thun.

10. April 1984

Krebs AG, in Thun, Betrieb einer Buch- und Kunsthandlung sowie einer Papeterie und eines Bürobedarfsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3959). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Robert Messer, von Etzelkofen, in Thun.

10. April 1984

Krebs AG, Zweigniederlassung in Steffisburg, Betrieb einer Buch- und Kunsthandlung sowie einer Papeterie und eines Bürobedarfsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3959). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Thun. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Robert Messer, von Etzelkofen, in Thun.

10. April 1984

Rebbaugenossenschaft Stampbach, Merligen am Thunersee, in Merligen, Gemeinde Sigiswil. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Pflege und Förderung des Rebbaus bezweckt durch: Ankauf evtl. Pacht von geeignetem Terrain zwecks Anpflanzung und Haltung von Reben; Regelung des Absatzes des produzierten Weines. Die Rebbaugenossenschaft unterstützt mit der Pflege des Rebbaus das Orts- und Landschaftsbild. Die Statuten datieren vom 20. Dezember 1983. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet deren Vermögen. Bei einem Reservefonds übersteigenden Betriebsdefizit sind die Genossenschafter nachschulpflichtig, jedoch höchstens bis zu einem Betrag von Fr. 1000 pro Mitglied und Jahr. Mitteilungen und Einladungen an die Genossenschafter erfolgen brieflich. Die Bekanntmachungen, soweit es das Gesetz verlangt, erscheinen im SHAB. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern, dem Präsidenten, dem Sekretär und dem Kassier. Ihm gehören an: Erich Finger, von Eriz, in Merligen, Gemeinde Sigiswil, Präsident; Heinz Sigrist, von Sigiswil, in Gunten, Gemeinde Sigiswil, Sekretär, und Prof. Dr. Hanspeter Woker, von Küssnacht ZH und Kirchberg BE, in Küssnacht ZH, Kassier; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Oppeten, 3658 Merligen, c/o E. Finger, Präsident.

10. April 1984

Linig & Limbach, in Thun, Betrieb eines Architekturbüros, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2282). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter «Theo Limbach», als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Thun, übernommen.

10. April 1984

Theo Limbach, in Thun. Inhaber der Firma ist Theo Limbach, von Zürich, in Thun. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Linig & Limbach», in Thun, übernommen. Betrieb eines Architekturbüros. Buchholzstrasse 74E.

10. April 1984

H. R. Senn, in Uetendorf. Inhaber der Firma ist Hans-Rudolf Senn, von Utigen, in Uetendorf. Ausführung von Parkett- und Bodenbelägen. Aarestrasse 45.

10. April 1984

W. Gerber-Stegmann, in Thun, Eisenwarenhandel (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 854). Die Prokura von Robert Daniel Baumann ist erloschen.

10. April 1984

Probst Optik, in Thun. Inhaberin ist Heidy Probst-Sigrist, von Thun und Ins, in Steffisburg. Einzelprokura ist erteilt an Markus Probst, von Thun und Ins, in Steffisburg. Führung eines Optikergeschäftes. Marktgasse 17.

Büro Wangen an der Aare

10. April 1984

Hofer, in Herzogenbuchsee, Gipser- und Malergeschäft (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1953, S. 15). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Malerei Hofer, Inh. Marcel Schär», in Herzogenbuchsee, übernommen.

10. April 1984

Malerei Hofer, Inh. Marcel Schär, in Herzogenbuchsee. Inhaber ist Marcel Schär, von Walterswil BE, in Herzogenbuchsee. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Hofer», in Herzogenbuchsee. Malergeschäft. Hafnergasse 6.

10. April 1984

Tanklager Oberbipp AG, in Oberbipp (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2414). Dr. Thomas Wartmann, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

Büro Wimmis (Bezirk Niderrsimmental)

10. April 1984

Irma Bürgi, Tea-Room «Delphin», in Spiezwil (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1984, S. 31). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

10. April 1984

A. Beer AG, in Rothenburg, Eschenbachstrasse 37, 6023 Rothenburg (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 9. 4. 1984. Zweck: Ofen- und Chemiefabrik sowie Ausführung von Wand- und Bodenbelägen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Alois Beer», in Rothenburg, sämtliche Aktiven und Passiven zum Höchstpreis von Fr. 500 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Alois Beer, von Rothenburg und Tavetsch, in Rothenburg; und Mitglied: Maria Beer, von Rothenburg und Tavetsch, in Rothenburg; sie zeichnen einzeln.

10. April 1984

Alois Beer, in Rothenburg, Ofenbau, Wand- und Bodenbeläge (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1971, S. 379). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüro erloschen.

10. April 1984

Arag Immobilien & Treuhand AG, in Luzern (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1981, S. 606). Franz Arnold-Kimling, bisher Präsident und Geschäftsführer, ist nun Mitglied und Werner Beng, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und Geschäftsführer; sie zeichnen beide weiterhin einzeln.

10. April 1984

DCT Dialog Computer Treuhand, AG für wirtschaftlichen Computereinsatz und Beratung, in Luzern (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1983, S. 2419). Die Prokura von Carlo Bazzani ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Robert F. Schultheiss, von Basel, in Luzern. Bruno Wicki, Delegierter wohnt nun in Hergiswil NW.

10. April 1984

Brauerei Eichhof (Brasserie Eichhof) (Birreria Eichhof), in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1983, S. 2632). Statutenänderung vom 20. Januar 1982. Es wurde dadurch keine publikationspflichtige Tatsache betroffen. Dr. Georg Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. April 1984

Albert Fähr, in Luzern, Parkettgeschäft (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1969, S. 213). Neue Adresse: Imfangstrasse 11, 6005 Luzern.

10. April 1984

Schweizerischer Gemeinnütziger Frauenverein, Sektion Stadt Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3851). Edith Ronca-Steiner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Annette Arnet, von Entlebuch und Root, in Luzern.

10. April 1984

Hilnag, in Willisau-Stadt, Bauprojekte und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1982, S. 3623). Neue Adresse: Mühlegasse 5, bei Baureag, Büro für Baurealisierung AG, 6130 Willisau-Stadt.

10. April 1984

Käch Automobile AG Littau, in Littau (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1981, S. 1127). Statutenänderung vom 12. März 1984. Die Firma lautet nun: Garage Sporting Littau AG. Robert Käch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Patrick Studer und neues Mitglied ist Kathrin Studer, beide von Emmen und Niederbuchsitzen, in Luzern; sie zeichnen einzeln.

10. April 1984

Moderna Triengen Aktiengesellschaft, in Triengen, Warenhaus, aufgelöst (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1982, S. 467). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen nun vor. Die Firma ist erloschen.

10. April 1984

Telekab Luzern AG, in Luzern, Televisiungemeinschaftsantennen usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1978, S. 147). Die Prokura von Karl Strebel ist erloschen. Neue Adresse: Löwenstrasse 7, bei Dr. Theo Kaeslin, 6004 Luzern.

10. April 1984

Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3463). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften der Direktorin Colette Abel-Treyvaud sowie der stellvertretenden Direktoren Peter Hiltbrunner, Gottlieb Viell und Adolf von Rohr sind erloschen. Neue stellvertretende Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Pierre Christie, von Basscourt, in Rossmaison; Adelio Lardi, von Poschiavo, in Melide; Lukas Marbacher, von Luzern und Malers, in Zug, und Anton Stutter, von Hubersdorf, in Solothurn. Es wohnen nun: Paul Aeby, stellvertretender Direktor, in Grand-Lancy und Peter Eichenberger, stellvertretender Direktor, in Herbligen.

Schwyz – Schwyz – Svitto

10. April 1984

Final G.m.b.H., in Schwyz, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1983, S. 4083). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Februar 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt; Aktiven und Passiven sind von der «J. H. Bencke Holding GmbH», in Schwyz, übernommen worden. Die Eintragung kann noch nicht gelöscht werden, weil die Zustimmungen der Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen.

10. April 1984

Giuseppe Vanini AG, in Schwyz, Herstellung und Verkauf von Confiserie- und Konditoreiartikeln usw. (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1982, S. 2707). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. März 1984 wurde das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt.

10. April 1984

Celeste AG, in Schwyz, Handel mit Waren aller Art, namentlich mit textilen Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1371). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Bo Christer Magnusson, schwedischer Staatsangehöriger, in Unterägeri.

10. April 1984

Altrae Vertrieb Inc., in Lachen, internationaler Vertrieb und Herstellung elektronischer Komponenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1981, S. 2). Paul Zingg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Paul Josef La Brie, amerikanischer Staatsangehöriger, in Gilford, New Hampshire (USA); Eric Schneeberger, von Ochlenberg, in Opfikon, und Christian J. Müller, von Zürich und Bolligen, in Küssnacht ZH.

10. April 1984

Mr. Wine, C. C. Moor, in Lachen, Weinhandel (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1983, S. 4110). Einzelprokura wird erteilt an Silvia Moor, von Zürich und Basel, in Lachen.

10. April 1984

ICM Butikon Ltd., in Butikon, Gemeinde Schübelbach, Herstellung und Vertrieb von Kunststoffartikeln usw. (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1980, S. 4179). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Roelof Stranders, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen.

10. April 1984

Novonorm V. Ammend, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Inhaber dieser Firma ist Vincenzo Ammend, italienischer Staatsangehöriger, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Handel mit und Montage von Innentüren aller Art. Kapellstrasse 4.

10. April 1984

Pamasol Willi Mäder AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Bau von Maschinen usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1979, S. 139). Neues Domizil: Driesbüelstrasse 2.

10. April 1984

Interplace Holding AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1984, S. 108). Walter E. Reimers, deutscher Staatsangehöriger, in Wilen, Gemeinde Freienbach, ist Geschäftsführer und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

10. April 1984

Interplace Commercial Ltd., in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1984, S. 32). Walter E. Reimers, deutscher Staatsangehöriger, in Wilen, Gemeinde Freienbach, ist Geschäftsführer und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Glarus – Glaris – Glarona

10. April 1984

Canfina AG, bisher in Goldach (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1983, S. 3186). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. April 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Schwanden verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 2. September 1983 revidiert. Zweck wie bisher: Kapitalanlagen- und Finanzierungsgeschäfte; die Gesellschaft kann damit zusammenhängende Tätigkeitsgebiete übernehmen, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Das voll libierte Aktienkapital beträgt wie bisher Fr. 50 000, nun eingeteilt in 41 Namenaktien zu Fr. 1000 und 18 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien). Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies wie bisher: Josef Eichmann, Präsident, mit Einzelunterschrift; Pia Eichmann und Philipp Eichmann, alle von Ernetschwil, in Goldach; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Rufstrasse 12.

10. April 1984

Tima-Finanz AG, Goldach, bisher in Goldach (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1983, S. 1796). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. April 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Schwanden verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 14. Dezember 1972 revidiert. Die Firma lautet nun: Tima-Finanz AG, Schwanden. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Zweck wie bisher: Beteiligung an Unternehmen, Durchführung von Finanzierungen und Finanzgeschäften; An- und Verkauf von Immobilien im Ausland. Das voll libierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied wie bisher mit Einzelunterschrift ist Josef Eichmann, von Ernetschwil, in Goldach, Geschäftsdomizil: Rufstrasse 12.

10. April 1984

Fridimo Immobilien AG, bisher in Oberurnen (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1980, S. 3790). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. April 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert und der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Domizil: c/o Schweizerische Bankgesellschaft, Gemeindehausplatz.

10. April 1984

E. Fröhlich A.-G., in Mühlehorn, Apparate für die Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1983, S. 4360). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Michael Mcnzi-Kern, von Filzbach, in Mühlehorn; Walter Bössiger-Helg, von Untersteckholz, in Weesen, und Heinz Hornung-Hofer, von Uznach, in Jona.

10. April 1984

Am Rain Wohnheim AG, bisher in Glarus, architektonische Arbeiten jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1983, S. 3862). Infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1984, S. 1206) wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

10. April 1984
Interpatent AG, in G l a r u s, Beteiligungen an Patent- und Lizenzverwertungsgesellschaften (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1338). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. April 1984 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 1 567 000 auf Fr. 2 691 000 erhöht durch Neuaussgabe von 1124 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 691 000, eingeteilt in 2691 Inhaberkarten zu Fr. 1000.

Zug – Zoug – Zugo

10. April 1984
Schwitzer Verlag AG, Zug, in Z u g (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1104). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Mark A. Schwitzer, von Basel und Näfels, in Cham.

10. April 1984
Bauservo A.G., in Zug, Verwertung von Vertragsrechten usw. (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1971, S. 3064). Auflösung durch Generalversammlung vom 23. Dezember 1983. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

10. April 1984
Arch-Studio BAG in Liquidation, in C h a m, Planung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 83 vom 13. 4. 1982, S. 1120). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

10. April 1984
Anchor Intercoating GmbH, in H ü n e n b e r g, Herstellung von Polyurethanschaum usw. (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2379). Auflösung durch Generalversammlung vom 20. Januar 1984. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

10. April 1984
Barmona Verwaltungs AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Grundeigentum usw. (SHAB Nr. 177 vom 3. 8. 1982, S. 2515). Auflösung durch Generalversammlung vom 20. Januar 1984. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

10. April 1984
Bilton S.A. in Liquidation, in Z u g, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1855). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

10. April 1984
Billiton Zug A.G., in Zug, Kauf von und Handel mit vanadiumhaltigen Rohmaterialien usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1980, S. 671). Auflösung durch Generalversammlung vom 16. Dezember 1983. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

10. April 1984
Wilhelm-Koenig-Verwaltungsgesellschaft mbH, in Z u g, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1978, S. 3855). Auflösung durch Generalversammlung vom 5. Dezember 1983. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

10. April 1984
UER AG in Liquidation, in Z u g, Kauf und Verkauf von Energieträgern usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4455). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

10. April 1984
Mégavit AG (Mégavit SA) (Mégavit Ltd.), in Z u g, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. April 1984. Zweck: Handel mit und Vertretung von Natur- und Vitaminprodukten sowie von Kosmetika; kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmen beteiligen sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 100 Inhaberkarten zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Sandra Bertecio, von und in Genf. Domizil: Ammannsmatt 13, c/o Hans Nussbaumer, 6300 Zug.

10. April 1984
Tally Ho Investment Company in Liquidation, in Z u g, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2347). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

10. April 1984
ESS Electronic Surveillance Systems AG, in Z u g, Herstellung und Vertrieb von Messgeräten usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1983, S. 356). Statutenänderung: 7. April 1984: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000.

10. April 1984
Metherma AG, in Z u g, Handel mit hochschmelzenden Metallen usw. (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1984, S. 1027). Statutenänderung: 6. April 1984. Neue Firma: Metherm AG (Metherm SA) (Metherm Ltd.). Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

10. April 1984
Phiro Finanzierungs-AG, bisher in Z ü r i c h (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1982, S. 1532). Die Generalversammlung vom 2. April 1984 hat die ursprünglich vom 12. 3. 1968 datierten und am 17. 3. 1972 letztmals revidierten Statuten erneut geändert. Neuer Sitz: Z u g. Neue Firma: **Phiro Ferien-Immobilien-Reise- und Organisations AG**. Neuer Zweck: Erwerb, Verwaltung und Betrieb von Appartements, Appartementhäusern, Feriendörfern und Hotels; Organisation und Durchführung von Reisearrangements sowie Beratung von und Zusammenarbeit mit Reiseveranstaltern hinsichtlich der Organisation von Ferienreisen; kann Liegenschaften und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll libertiert, 200 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Rähmi, von Marthalen, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 59, 6300 Zug.

10. April 1984
Montedison Overseas AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1983, S. 4035). Einzelprokura wurde erteilt an Dr. Angelo Becchio, italienischer Staatsangehöriger, in Cham.

10. April 1984
AMC Almagated Metal Corporation AG, in Z u g (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1339). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. April 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **AMC Almagated Metal Corporation AG in Liq.** durchgeführt. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Hermann Schultheiss, von Riehen, in Basel, und Friedrich genannt Fritz Heinemann, von und in Basel, bisher Mitglieder des VR (Verwaltungsrates). David Knight Thomas Turnbull, Präsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. April 1984
Engelhard Metals AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1984, S. 1205). Statutenänderung: 6. April 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 950 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 1 000 000, voll libertiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000.

10. April 1984
Tapirama Holding AG, in Z u g (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1979, S. 467). Auflösung durch Generalversammlung vom 29. November 1982. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen. Aktiven und Passiven werden von der Pro Domo AG, Zürich, übernommen.

10. April 1984
Trufinex Ltd., in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 1923). Auflösung durch Generalversammlung vom 28. Dezember 1983. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

10. April 1984
Transport-Leasing S.A. in Liquidation, in Zug (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 85). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

10. April 1984
Bitabo Datapro AG, in B a a r, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1980, S. 4170). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Z ü r i c h (SHAB Nr. 82 vom 6. 4. 1984, S. 1218) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

10. April 1984
Parcopen Parfumerie, Coiffure, Pénelope AG, in Z u g, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. und 6. April 1984. Zweck: Vertrieb von Parfumerie- und Kosmetikprodukten sowie Betrieb eines Coiffeursalons. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alain Joseph, von Ste-Croix, in Oberägeri. Domizil: Baarerstrasse 23, 6300 Zug.

10. April 1984
CSD Computer Software Development AG, in Z u g (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 851). Einzelprokura wurde erteilt an Vera Petr, tschechische Staatsangehörige, in Oberwil, Gemeinde Zug.

10. April 1984
Osisir Kompensations AG, in Z u g, Durchführung von Kompensations-, Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1978, S. 3487). Statutenänderung: 6. April 1984. Neue Firma: **Osisir Engineering and Trading AG**. Neuer Zweck: industriellen Ingenieurwesen, Durchführung von Kompensations-, Handels- und Finanzgeschäften sowie Erwerb, Verwaltung, Veräußerung und Verwertung von Beteiligungen aller Art; insbesondere im Agrar-Bereich; kann Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern und sich an Unternehmungen aller Art beteiligen.

10. April 1984
Cobis S.A., in Z u g, Organisation und Vermittlung von Computereinsparungen usw. (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1982, S. 1014). Lic. iur. Peter Suder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Walter Dahinden, von Luzern, in Zug.

10. April 1984
Engelhard AG, in Z u g, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. April 1984. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Edelmetallen, mit anderen Rohwaren, mit Währungen und mit Wertschriften, ausserdem Tätigkeit als Beraterin im Handel mit den vorgenannten Waren; kann kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, Terminkontrakte abschliessen und Optionen einräumen, Garantien und Bürgschaften eingehen, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Peter Halter, von Zürich und Weinfelden, in Kusnacht ZH, Präsident; Dr. Rudolf Tschäni, von Dittingen, in Baar, und Geoffrey John Dobson, englischer Staatsangehöriger, in Rivendell, Kingswood, Surrey (GB); sie führen Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift ist Paul Michael Skret, amerikanischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH. Domizil: Baarerstrasse 94, 6300 Zug.

10. April 1984
Interhold AG Filiale Zug, Zweigniederlassung in Zug, Organisation und Betreuung von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 164). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Stefan Kraft, von Zürich und Brugg, in Zumikon.

10. April 1984
Hapimag Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft Havag AG, in B a a r (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1984, S. 268). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Schüpbach, von Schlosswil, in Luzern; er zeichnet mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

10. April 1984
Ifincorp Fund Management AG, in Z u g, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 851). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Karim Helal, ägyptischer Staatsangehöriger, in London (GB).

10. April 1984
Revalin AG, in Z u g, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. April 1984. Zweck: Kauf und Verkauf von Ausrüstungen und Einrichtungen aller Art, insbesondere auf medizinischem Gebiet, inbegriffen Hörapparate, Ersatzteile und Zubehör, vornehmlich im Ausland; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jan Wisselink, niederländischer Staatsangehöriger, in Blaricum (NL), Präsident; Henry Wullschlegel, von und in Aarburg, und Dr. Paul Stadlin, von und in Zug; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Henk L. van den Heuvel, niederländischer Staatsangehöriger, in Semarang (Indonesien), und Jan G. de Lint, niederländischer Staatsangehöriger, in Carouge GE. Domizil: Poststrasse 30, c/o Confidex Treuhand- und Verwaltungs AG, 6300 Zug.

10. April 1984
MPE Holding Plan AG (MPE Holding Plan SA) (MPE Holding Plan Ltd.), bisher in L a c h e n (SHAB Nr. 62 vom 17. 3. 1981, S. 830). Die Generalversammlung vom 21. März 1984 hat die ursprünglich vom 29. 8. 1979 datierten Statuten geändert. Neuer Sitz: Z u g. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Gesellschaften; kann Liegenschaften erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 300 000, voll libertiert, 3000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Roger Schwander, von Epfingen, nun in Bäch, Gemeinde Freienbach, Präsident; Vittorio Schumacher, von Rüschegg, in Lausanne, Vizepräsident; Paul Zingg, von Arbon, in Zürich; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Bernhard Schmid ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Martina Riklin, von Ernetswil, nun in Bäch, Gemeinde Freienbach. Domizil: Weinbergstrasse 5a, c/o Eitel-Verlag AG, 6302 Zug.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

10. April 1984
Société de laiterie de Vaulruz (Village), à V a u l r u z, société coopérative (FOSC du 14. 4. 1969, no 89, p. 859). Bernard Roch, du Châtelard, à Vaulruz, devient président; Marius Carrel, de Mézières FR, à Vaulruz, vice-président, et Christian Seydoux, de Sâles et Vaulruz, à Sâles, secrétaire-caissier hors comité (nouveau). Claude Seydoux a démissionné; sa signature est radiée. Maurice Dunand est décédé; sa signature est radiée. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Châtel-St-Denis

10. April 1984
M. et Mme Hurn, précédemment à V e v e y, commerce de tableaux et d'objets d'art, société en nom collectif (FOSC du 19. 8. 1983, p. 2906). Le siège social est transféré à G r a n g e s (V e v e y s e). Les associés sont: Peter Hurn, de Grande-Bretagne, et Daniela Hurn, de Chiasso, tous deux domiciliés à Granges (Veveyse). La société a commencé le 1. 1. 1983. Adresse: Les Granges.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

10. April 1984
Louis Fontaine, à F é t i g n y, entreprise de peinture (FOSC du 6. 4. 1981, p. 1062). Cette raison sociale est radiée par suite de l'apport des actifs et passifs, selon bilan au 1er janvier 1984, à la société anonyme Louis Fontaine S.A., à Fétigny.

10. April 1984
Louis Fontaine S.A., à F é t i g n y. Suivant acte authentique et statuts du 6 avril 1984, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de peinture. La société peut également acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives d'une valeur nominale de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'entreprise Louis Fontaine, à Fétigny, selon bilan au 1er janvier 1984, accusant des actifs pour un montant de fr. 84 045.40 et des passifs pour un montant de fr. 7941.40, soit un excédent d'actif de fr. 76 104, ledit apport a été accepté pour ce prix, dont fr. 48 000 imputés sur le capital. Les publications sont faites dans la FOSC. Les convocations aux actionnaires sont faites par écrit et, si toutes les adresses ne sont pas connues, par publication dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Louis Fontaine, de et à Fétigny, est administrateur unique, avec signature individuelle. Dans les propres locaux.

10. April 1984
Georges Marmy, à C u g y, épicerie, mercerie, commerce de bétail (FOSC du 10. 11. 1938, p. 2398). Cette raison sociale est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de Fribourg

10. April 1984
Henry Lambiel, Vidéo Champs-Élysées, à F r i b o u r g, rue Pierre-Aeby 216. Le titulaire est Henry Lambiel, d'Isèrables, à Fribourg. Distribution de films vidéo.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

9. April 1984
Immob Bau Egerkingen AG, in E g e r k i n g e n, bei Dieter Schürmann, Hausmattstrasse 537, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 3. 1984. Zweck: Erwerb, Überbauung, Verwaltung, Vermietung und Veräußerung von Grundstücken und Tätigkeit als Generalunternehmer. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll einbezahlt; 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: übernimmt nach der Gründung die Grundstücke Grundbruch Egerkingen Nr. 1637, 1734, 1786 und 1826 zum Maximalpreis von Fr. 1 340 460. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Paul von Däniken, von Obererlinsbach, als Präsident; Dieter Schürmann, von Egerkingen, als Aktuar, ferner als Mitglieder Edgar Göggel, von Rüttenen; Franz Nünlist, von Oberbuchsiten, und Reinhold Dörfli, von Fulenbach, alle in Egerkingen.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

10. April 1984
Décolotage A.G., in G r e n c h e n, Herstellung von und Handel mit Präzisionsschrauben usw. (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1856). Die Kollektivunterschrift von Hans Allemann, Vizedirektor, wird gelöscht.

Büro Kriegstetten in Solothurn

10. April 1984
Raiffeisenkasse Subingen, in S u b i n g e n, Genossenschaft (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1394). Heinz Winistörfer, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und zugleich als Aktuar wurde gewählt: Markus Schor, von und in Subingen. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

10. April 1984
Walter Rheiner AG Zuchwil in Liquidation, in Z u c h w i l, Handel mit Fahrzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1982, S. 3275). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators durchgeführt. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

10. April 1984
Giso AG in Liq., in G e r l a f i n g e n, Vertrieb von Handstrickmaschinen usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4455). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators beendet. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

10. April 1984

Baugenossenschaft Derendingen, in Derendingen (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1942, S. 2835). Nachdem nun die Eidgenössische und die Kantonale Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

Büro Olten-Gösgen in Olten

10. April 1984

Boutique Trevi Buda & Catalano, in Olten, Ringstrasse 48, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn 9. 4. 1984. Gesellschafter: Vincenzo Buda, in Niedergösgen, und Antonio Catalano, in Olten, beide italienische Staatsangehörige. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Geschenk- und Boutiqueartikeln.

10. April 1984

Möbel Guthof AG, in Olten (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1983, S. 4252). Beat Gut ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hansjörg Schoch, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und zeichnet weiterhin einzeln.

10. April 1984

Drei Tannen-Galerie Niklaus + Keller, in Olten, Gemäldegalerie, Kunst- und Briefmarkenhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1980, S. 3713). Firma nun: Drei Tannen-Galerie Margrit und Peter Niklaus; Bruno Keller ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

10. April 1984

Favre & Cie AG, Zweigniederlassung in Däniken, Zementwarenfabrik usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 86), mit Hauptsitz in Wallisellen. Neuer Direktor mit Unterschrift zu zweien: Paul Müller, von Winterthur, in Zug. Es ist nachzutragen, dass Ernst Reinhard, von Sumiswald, in Wallisellen, Prokura zu zweien führt. Neu führt Prokura zu zweien: Peter Poch, von Olten, in Montreux. Die Unterschrift des Heinrich Leutenegger, Direktor, ist erloschen.

10. April 1984

Olfo AG, in Olten, Ringstrasse 31, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. 4. 1984. Zweck: Entwicklung, Erwerb und Auswertung von Patenten und andern immateriellen Rechtsgütern. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Unternehmen erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Bruno Fricker, von Wintersingen, in Kappel SO; er führt Einzelunterschrift.

10. April 1984

Libérale Baugenossenschaft Olten, in Olten, Römerstrasse 6, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 22. 3. 1984. Zweck: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht. Die Genossenschaft kann Grundstücke erwerben oder veräußern. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 und Fr. 5000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Rudolf Steiner, von Olten, in Lostorf, Präsident; Paul Flubacher, von und in Olten, und Peter Gubler, von Frauenfeld, in Lostorf; sie zeichnen zu zweien.

10. April 1984

Sandro Zambonati, in Hägendorf, Rütiring 1116, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Sandro Zambonati, italienischer Staatsangehöriger, in Hägendorf. Einzelprokura führt: Yvonne Zambonati, von Russo, in Hägendorf. Trax- und Baggerbetrieb.

Büro Stadt Solothurn

10. April 1984

A. Nachbur, in Solothurn, Handel mit Samen- und Pflanzenpakungen (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1980, S. 2175). Geschäftslokal nun: Hans Huberstrasse 41.

10. April 1984

Cement-Verkauf Solothurn (C.V.S.), in Solothurn, Genossenschaft (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1788). Die Unterschrift von Karl Wilhelm ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Schlatter, von Boppelsen, in Feldbrunnen-St. Niklaus.

10. April 1984

Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1983, S. 3435), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften Colette Abel, Direktorin; Peter Hiltbrunner, Gottlieb Veli und Adolf von Rohr, stellvertretende Direktoren, erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien als stellvertretende Direktoren: Pierre Christie, von Bassecourt, in Rossmasain; Adello Lardi, von Poschiavo, in Melide; Lukas Marbacher, von Luzern und Malters, in Zug, und Anton Sutter, bisher Vizedirektor. Es wohnen nun die stellvertretenden Direktoren: Paul Aeby in Grand-Lancy und Peter Eichenberger in Herrliberg.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

9. April 1984

Holdset AG, in Basel, Beteiligung an Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 140). Gesellschaft durch Konkurs vom 19. 3. 1984 aufgelöst.

9. April 1984

Hamburger Lloyd AG, Basel, in Basel, Binnenschiffe usw. (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1381). Domizil nun: Lange Gasse 90.

9. April 1984

Pharma-Consult AG, in Basel (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1983, S. 3917). Domizil nun: Hirschgässlein 40.

9. April 1984

Bascofin AG, in Basel, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983, S. 1973). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 2. 2. 1984. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

9. April 1984

Albana Trading Company SA, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1980, S. 4152). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 17. 1. 1984. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

9. April 1984

Display-Expo AG, in Basel, Werbung usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1983, S. 844). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ingrid Schaffner, infolge Demission, und Heinrich Huber; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Hedinger, von Basel und Wilchingen, in Basel. Edoardo Gardelli, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien.

9. April 1984

M. & S. Shipping AG, in Basel, internationale Transporte usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 625). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach A l l s c h w i l (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1984, S. 1206) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

9. April 1984

Caritas Basel, in Basel, Verein (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1973, S. 2559). Unterschrift Henri Brennwald, Vorstandspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Maurice Grosjean, von Plagne, in Basel, Vorstandspräsident; und Brigitt Glutz, von Hägendorf, in Basel, Vorstandsmitglied.

9. April 1984

Verena Heid, in Basel, Lebensmittel (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1976, S. 3638). Unterschrift Werner Heid erloschen.

9. April 1984

Hagmanit Chemie AG, in Basel (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1981, S. 4036). Domizil nun: Kluserstrasse 25.

9. April 1984

WSG Verlag, Welti, Schmuckli, Gerber, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1984, S. 677). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

9. April 1984

Bodybuilding Enterprise Höhler & Meier, in Basel, Reinerstrasse 125, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsbeginn: 5. 12. 1983. Gesellschafter: Martin Höhler, von Winterthur, in Basel, und Daniel Meier, von Gempfen, in Birsfelden. Betrieb eines Bodybuilding-Studios.

9. April 1984

Hofstetter + Co. Internationale Transporte, in Basel, St. Jakobs-Strasse 45, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsbeginn: 2. 4. 1984. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Jakob Hofstetter, von Degersheim, in Bottingen. Kommanditär mit Fr. 15 000: Pierre-Yves Chausse, von Romont BE, in Corseaux. Internationale Speditionsgeschäfte mit Waren aller Art.

9. April 1984

«Covadis» Coopération – Vacances – Distribution Sàrl, Mulhouse, Filiale Basel, Zweigniederlassung in Basel, Feldbergstrasse 86 (Neueintragung). Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Hauptsitz in Mulhausen (F). Firma am Hauptsitz: «Covadis» Coopération – Vacances – Distribution. Eintragung im Handelsregister Mulhausen (F): 27. 2. 1978. Statuten: 8. 12. 1977. Zweck dieser Zweigniederlassung: Vermittlung von Reisen sowie Befrachtung und Weiterbefrachtung auf dem Luft-, Land- und Seeweg. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Henri Alfred Koenig, französischer Staatsangehöriger, in Pfäfers (F), mit Fr. 10 000, sowie Alfred Koenig, französischer Staatsangehöriger, in Stosswiler (F); Frieda Catherine Zingle, französische Staatsangehörige, in Stosswiler (F); Marie Jeanne Gerrer, französische Staatsangehörige, in Mulhausen (F); Christian Joseph Georges Gerrer, französischer Staatsangehöriger, in Mulhausen (F), und Béatrice Marie-Josée Gerrer, von Boncourt, in Mulhausen (F), alle mit je Fr. 2000. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führt: Henri Alfred Koenig, Gesellschafter und Geschäftsführer.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

10. April 1984

Daniela Bucher, in Bubendorf, Teichweg 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniela Bucher, von Hochdorf, in Bubendorf. Betrieb des Restaurants «Baselieters».

10. April 1984

Jakob Grünig, in Sissach, Bau- und Apparateschlosserei, Metallbau (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1960, S. 2482). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

10. April 1984

Wäthli & Huber Vermessungsbüro, in Ormalingen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1984, S. 489). Gesellschaft seit 31. März 1984 aufgelöst. Liquidation durchgeführt. Firma erloschen.

10. April 1984

Gysin & Kirchhoff AG, in A l l s c h w i l, Handel mit Lederwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 606). Kollektivprokura zu zweien neu: Peter Taufer, von Lyssach, in Zeiningen.

10. April 1984

Vrepa Verwaltungs AG, in Oberwil, Bielstrasse 41, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 4. April 1984. Zweck: Führung von Buchhaltungen, Erstellen von Abschlüssen und Steuerdeklarationen, Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an Unternehmen mit ähnlicher Zielsetzung beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, libertiert mit Fr. 20 000, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Verena Aeby-Isler, Präsidentin, und Peter Aeby-Isler, beide von Beinwil SO, in Oberwil BL.

10. April 1984

RCC Research and Consulting Company, in Itingen, Erforschung der Eigenschaften, insbesondere toxische, von Stoffen und der möglichen Auswirkungen auf die Umwelt usw. (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1983, S. 1108). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Dr. Hanns Lind; Unterschrift; auch diejenige als Direktor, gelöscht. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Weibel, von Endingen, in Binningen, Delegierter. Direktor weiterhin mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Manfred Herbst, bisher Vizedirektor.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

10. April 1984

Fernsicht-Immobilien AG, in Schaffhausen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Grundstücken (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1982, S. 771). Am 20. März 1984 wurden die Statuten geändert. Der Sitz wurde nach L o h n S H, Dettewies 145, bei Hermann C. Wipf, verlegt. Bruno Schmocker, Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Elisabeth Schmocker, Mitglied, wohnen nun in Forch, Gemeinde Maur.

10. April 1984

Vögli AG Gächlingen, in Gächlingen, Sägerei, Zimmerei, Schreinerei (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2303). Neu gehören dem VR (Verwaltungsrat) mit Unterschrift zu zweien an: Elfriede Vögli-Grom und Alexander Vögli, beide von und in Gächlingen. Jakob Vögli ist nun VR-Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

10. April 1984

Flückiger & Hügli, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants Gennersbrunnerhof, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1978, S. 1361). Neuer Gesellschaftszweck: Betrieb von Restaurants. Neue Adresse: Hirschwiesenweg 14.

10. April 1984

Ch. & A. Zehnder, in Schaffhausen, Liegenschaftenverwaltung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2272). Die Gesellschaft ist aufgelöst; die Liquidation durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

10. April 1984

Treuhandbüro Werner Knobel, eidg. dipl. Buchhalter, in Stein am Rhein, zur Rheingerbe 166A, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Knobel-Bäbler, von Schaffhausen, in Stein am Rhein. Einzelprokura führt Katharina Knobel-Bäbler, von Schaffhausen, in Stein am Rhein. Übernahme und Ausführung von Buchhaltungen und sämtlichen Treuhandfunktionen; Finanz-, Wirtschafts- und Steuerberatung.

10. April 1984

Hotel-Speiserestaurant «zur Rheingerbe» Frau Käthy Knobel, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4096). Prokurist Hans Rudolf Knobel-Gubler wohnt nun in Langnau am Albis. Einzelprokura führt neu: Werner Knobel-Bäbler, von Schaffhausen, in Stein am Rhein.

10. April 1984

Apotheker Rich. Brandt AG, in Schaffhausen, Herstellung von pharmazeutischen Produkten (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1700). Am 17. Januar 1984 wurden die Statuten geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Walter Peyer, Präsident, und Paul Vögeli sind aus dem VR ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. iur. Andreas M. Rickenbach ist nun einziges VR-Mitglied, neu mit Einzelunterschrift.

Appenzel A.Rh. – Appenzel Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

10. April 1984

Opti-Haus AG, in Teufen, Planung, Erstellung und Verkauf von Hochbauten usw. (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1712). Mit Verfügung vom 30. März 1984 hat das Kantonsgerichtspräsidium 3. Abt. AR über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

10. April 1984

M. Jezer-Grob, Altersheim, Hotel, Restaurant Santsblick, in Waldstatt, in Konkurs (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4196). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

10. April 1984

Produits Royals R. Zellweger, in Wolfhalden, Bienen- und Naturprodukte (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1983, S. 2732). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Montlingen, Gemeinde Oberriet (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1984, S. 1153) im Handelsregister von Herisau von Amtes wegen gelöscht.

10. April 1984

Sparkasse Trogen, in Trogen, Genossenschaft (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1983, S. 3672). Hans Frey, Kassier, und Jakob Waespi sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten wurden gewählt: Margarethe Wünsche, schwedische Staatsangehörige, in Speicher; Kassierin, und Helen Preisig, von Schwellbrunn, in Trogen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

6. April 1984

Rotofix System AG, Flawil, bisher in Flawil, Bau und Verkauf von Woll-, Blas- und Schäummaschinen usw. (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1982, S. 3769). An der Generalversammlung vom 6. April 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Buchs SG verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Rotofix System AG, Buchs SG. Thomas Lang, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsadresse: Wiedenstrasse 5, 9470 Buchs.

10. April 1984

St. Gallische Kantonalbank, in St. Gallen, öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1984, S. 353). Die Bankkommission hat aufgrund von Art. 3 des Gesetzes über die St. Gallische Kantonalbank vom 2. Januar 1922, mit Ermächtigung des Grossen Rates vom 17. Februar 1982 und Genehmigung des Regierungsrates des Kantons St. Gallen vom 13. März 1984 das Dotationskapital der Bank von Fr. 250 000 000 auf Fr. 285 000 000 erhöht.

10. April 1984

Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1983, S. 3505), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Colette Abel-Treyvaud, Direktorin; Peter Hiltbrunner, Gottlieb Veli und Adolf von Rohr, letztere drei stellvertretende Direktoren, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Pierre Christie, von Bassecourt, in Rossmasain; Adello Lardi, von Poschiavo, in Melide; Lukas Marbacher, von Luzern und Malters, in Zug, und Anton Sutter, von Hubersdorf, in Solothurn, letztere vier stellvertretende Direktoren, sowie Roland Rutz, von Wildhaus, in Altentheim, Gemeinde Thal; Vizedirektor; ferner Kollektivprokura zu zweien an Vinzenz Scherer, von Flühli, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Es wohnen nun die stellvertretenden Direktoren: Paul Aeby in Grand-Lancy und Peter Eichenberger in Herrliberg.

10. April 1984

Elesta AG, Elektronik, Bad Ragaz, in Bad Ragaz (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1984, S. 372). Die Unterschrift von Hermann Müller, Direktor, sowie die Prokura von Georg Weber sind erloschen.

10. April 1984

Escor Automaten AG Basel, Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1984, S. 678), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Christian Widmer, Geschäftsführer, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Harry Fehrke, deutscher Staatsangehöriger, in Arbon, Geschäftsführer. George Guldenschuh, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bottighofen.

10. April 1984

Gassner Hotel Bahnhof AG, in Flums (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1980, S. 1709). Tell Gassner, Präsident, und Madeline Gassner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR, Urs Gassner, welcher weiterhin Einzelunterschrift führt. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR und als Vizepräsidentin gewählt: Elisabeth Gassner-Pinto, von und in Flums.

10. April 1984

A. Urfer, Bautreuhandgesellschaft AG, in Sargans (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3168). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Ursula Urfer, von Burgistein, in Bad Ragaz.

10. April 1984

H. Mayer AG, in St. Gallen, Radio- und Fernsehapparate usw. (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 225). Neu wurden ohne Unterschrift in den Verwaltungen gewählt: Hans Peter Mayer und Robert Mayer, beide von Gossau SG, in St. Gallen.

10. April 1984

Damenmode Elsa Ospelt AG, Buchs in Liq., in Buchs (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4073). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

10. April 1984

Eisenbahnen-Baugenossenschaft Wil, in Wil (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1978, S. 1240). Eugen Hofmann, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR und als Präsident gewählt: Martin Müller, von Steinach; in Wil SG, Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier oder Sekretär. Paul Nater, Vizepräsident und Sekretär, wohnt nun in Uzwil. Neue Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Ackerstrasse 6, 9500 Wil.

10. April 1984

Ferro-Montagen Max Kraemer, bisher in Wil (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1971, S. 1339). Die Firma hat den Sitz nach Niederhelfenschwil verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Die Firma lautet nun: Max Kraemer Schindler, und die Geschäftsnatur: Schlosserei, Sanitär, Lüftungen und Montage. Einzelprokurat: Anneliese Kraemer, von Oberbüren, in Niederhelfenschwil. Geschäftsadresse: Hörnberg 93, 9527 Niederhelfenschwil.

10. April 1984

Dr. R. Rauss, in St. Gallen, Generalagentur der «Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich, usw. (SHAB Nr. 236 vom 11. 10. 1982, S. 3242). Eva Sutter-Eigenmann führt anstelle der Einzel- nun Kollektivprokura zu zweien.

10. April 1984

Josef Hardegger, in St. Margrethen, Inhaber der Firma ist Josef Hardegger, von Gams, in St. Margrethen. Handel mit Milchprodukten und Lebensmitteln. Hauptstrasse 113, 9430 St. Margrethen (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRGv).

10. April 1984

Architekturdienst Alfred Schlegel, in Buchs. Inhaber der Firma ist Alfred Schlegel, von Sevelen, in Buchs SG. Ausführung von Architekturdiensten für andere Büros. Altendorferstrasse 62, 9470 Buchs.

10. April 1984

Druckerei Untere Waid M. Haulte, in Mörschwil. Inhaber der Firma ist Martin Bernhard Haulte, von Appenzel, in Mörschwil. Einzelprokurat: Madeleine Erka Haulte, von Appenzel, in Mörschwil. Buchdruckerei-Offsetdruck. Untere Waid, 9402 Mörschwil.

Graubünden - Grisons - Grigioni

Berichtigung

Calanda Hallen AG, in Untervaz (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1984, S. 1245). Domizil: c/o Leonz Hug, Altiwintgert, 7204 Untervaz.

3. April 1984

Braunviehzuchtgenossenschaft Pontresina, in Pontresina (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1960, S. 2913). Christian Scherrer, Präsident, und Giachen Gredig, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Aktuar/Kassier, Emil Brülisauer ist nun Vizepräsident/Kassier. Neue Mitglieder: Fortunat Caviez, von Valendas, in Punt Muragl, Präsident, und Peter Thom, von Susch, in Pontresina, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

10. April 1984

Mario Willi, Montalin Garage AG, in Chur (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1983, S. 34). Kollektivprokura wurde erteilt an: Reto Sutter, von und in Chur, und Ettore Manni, von Arvigo, in Chur.

10. April 1984

Pizokel Garage AG, in Chur (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1983, S. 821). Kollektivprokura wurde erteilt an: Reto Sutter, von und in Chur. Die Prokura von Benedikt Heini ist erloschen.

10. April 1984

Gertrud Javorek-Kuoni, in Chur, Münzhandel (SHAB Nr. 254 vom 1. 11. 1982, S. 3477). Die Unterschrift von Franz Javorek-Kuoni ist erloschen.

10. April 1984

Stag Aktiengesellschaft, in Maiefeld, Transport von Staubgütern usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1982, S. 873). Marcel Burkhalter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Erhard Rüegg, von Horgen, in Stäfa, als Geschäftsführer. Kollektivprokura wurde erteilt an: Josef Kütel, von Gersau, in Maiefeld. Der Bernd Menzinger, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Bürger von Niederdorf BL. Arco Klages wohnt nun in Maiefeld.

10. April 1984

Bau-Farsu AG, in Chur, Liegenschaften (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1983, S. 3085). Peppino Giani, Kurt A. Erb, Hans Renggli und Christian Schumacher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Arco Klages, von Chur, in Maiefeld.

10. April 1984

Otto Sonder-Plaz, in Zuoz. Inhaber: Otto Sonder-Plaz, von Salouf und Zuoz, in Zuoz. Bauunternehmung. Hauptstrasse 81, 7524 Zuoz.

10. April 1984

Aug. Koller, in Tarasp, Betrieb des Hotels Tarasp und des Hotels Concordia in Davos (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1976, S. 1977). Da die Geschäftsnatur eingeschränkt wird in: Betrieb des Hotels Concordia, hat die Firma ihren Sitz nun in Davos. Neues Domizil: Promenade 124, 7260 Davos Dorf.

10. April 1984

A. Caratsch, in Müstair, Handel mit Radios, Haushalt-, Fotoartikeln usw. (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1970, S. 779). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Arthur Caratsch SA», in Müstair, übernommen.

10. April 1984

Arthur Caratsch SA, in Müstair. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 9. 4. 1984. Zweck: Betrieb eines Radio-, Television- und Fotogeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. 4. 1984 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «A. Caratsch», in Müstair, Aktiven und Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 1. 1. 1984, wonach die Aktiven Fr. 176.582,10 und die Passiven Fr. 50.112,55 betragen. Übernahmepreis: Fr. 126.469,55, wovon Fr. 50.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 6 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Arthur Caratsch, von und in Müstair. Domizil: Chasa Bröl, 7537 Müstair.

10. April 1984

Hans D'Intino, in Tarasp. Inhaber: Hans D'Intino, von Ganterschwil, in Tarasp. Betrieb des Hotels Tarasp. Fontana, 7553 Tarasp.

10. April 1984

Societat de traiga de biestga Platta, in Platta, Gemeinde Medel (Lucmagn), Genossenschaft (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1969, S. 925). Giuseppe Giger, Kassier, und Giuseppe Venzin, Präsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Aktuar/Vizepräsident Nikolaus Venzin ist nun Zuchtbuchführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Anton Venzin, von Medel (Lucmagn), in Drual, Gemeinde Medel (Lucmagn), Präsident; und Claudio Pally, von Medel (Lucmagn), in Platta, Gemeinde Medel (Lucmagn), Aktuar/Vizepräsident, und Conrado Venzin, von Medel (Lucmagn), in Fuorns, Gemeinde Medel (Lucmagn), Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier.

10. April 1984

Raiffeisenkasse Savognin, in Savognin, Genossenschaft (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1975, S. 1618). Die Unterschrift von René Spinatsch, Verwalter, ist erloschen. Neue Verwalterin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anna-Katharina Schwendener, von Buchs SG und Sevelen, in Savognin. Neues Domizil: Stradung 33, 7460 Savognin.

Aargau - Argovie - Argovia

10. April 1984

Solar 60 Zofingen AG, in Zofingen, Strengelbacherstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 4. 1984. Zweck: Betrieb von Solarien sowie eines Instituts für Gymnastik, Kosmetik, kosmetische Bräunung und Leistungen im Gesundheitswesen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Beatrice Walle, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, und Philipp Walle, mit Unterschrift zu zweien, beide von Luzern, in Hildisrieden. Ferner führt Einzelunterschrift: Robert Walle, von Luzern, in Hildisrieden.

10. April 1984

Procava AG, in Menziken, Bodenstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 4. 1984. Zweck: Handel mit Wein und Spirituosen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Christian Breitenstein, von Winikon, in Oberringsrieden, Präsident; Hans Breitenstein, von Winikon, in Beinwil am See, und Hans Peter Breitenstein, von Winikon, in Meisterschwanden; alle mit Einzelunterschrift.

10. April 1984

Etterli Elektro, in Merenschwand (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1981, S. 1645). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Etterli AG», in Merenschwand, erloschen.

10. April 1984

Etterli AG, in Merenschwand, Hauptstrasse 155, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. 3. und 5. 4. 1984. Zweck: Projektierung und Installation von Elektro- und Telefonanlagen A und B, Heizungs- und Sanitäranlagen sowie Handel mit Elektrozubehör und elektrischen Maschinen und Apparaten. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 134.791,80 und Passiven von Fr. 42.831,60 der erloschenen Einzelfirma «Etterli Elektro», in Merenschwand, gemäss Bilanz vom 30. 9. 1983, zum Preise von Fr. 91.960,20, wovon Fr. 50.000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Markus Etterli, von Besenbüren, in Merenschwand, mit Einzelunterschrift.

10. April 1984

Gasthaus Schlüssel H. Indervildi-Frei, in Zurzach, Hauptstr. 31, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Hildegard Indervildi, von Reichenbach im Kandertal, in Zurzach. Gasthaus.

10. April 1984

Müller Treuhand, in Ennetbaden (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1983, S. 2801). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Müller Treuhand Baden AG», in Baden, erloschen.

10. April 1984

Müller Treuhand Baden AG, in Baden, Haselstrasse 33, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 4. 1984. Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros, vor allem Revision, Abschluss- und Steuerberatung. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 64.604,10 und Passiven von Fr. 2447 der erloschenen Einzelfirma «Müller Treuhand», in Ennetbaden, gemäss Bilanz vom 31. 3. 1984, zum Preise von Fr. 62.157,10, wovon Fr. 50.000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Müller, Präsident, und Helen Müller, beide von Zürich und Rüfenach, in Ennetbaden; sie führen Einzelunterschrift.

10. April 1984

F. Preisig, dipl. ing. ETH, SIA, Zweigniederlassung in Wettingen, Einzelstrasse 11 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Zürich. Firma am Hauptsitz: «F. Preisig, dipl. ing. ETH, SIA». Eintragung im Handelsregister Zürich: 31. 1. 1961 (letzte Publikation: SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1981, S. 3716). Geschäftsart: Ingenieurbüro für Projektierung und Bauleitung von Verkehrsanlagen, allgemeinen Tiefbauten und Brückenbauten sowie für Projektierung von Hochbauten. Vertretung der Zweigniederlassung, Einzelunterschrift führt: Friedrich Preisig, von Zürich und Schwellbrunn, in Zürich, Firmainhaber. Einzelunterschrift beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung führt Karl Geistlich, von und in Zürich.

10. April 1984

A. Zartmann GmbH, bisher in Eggenwil, Handel mit Waren (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1979, S. 468). Statutenänderung: 4. 4. 1984. Sitz nun: Meisterschwanden, Seefeldstrasse 718.

10. April 1984

Cimesa Handels AG, in Eiken, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1983, S. 3948). Statutenänderung: 4. 4. 1984. Zweck nun: Führung des Cafés «Bijou» mit Bäckerei und Handel mit Lebensmitteln.

10. April 1984

Bruno Renner-Bösch, in Villmergen, Restaurant Freihof (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2652). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

10. April 1984

Jersey-Mode F. Eichenberger Aarau, in Aarau, Jersey-Modeartikel usw. (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1970, S. 410). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

10. April 1984

Sager AG, in Dürrenäsch, Kunststoffprodukte usw. (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1983, S. 4085). Unterschrift Werner Heule, Direktor, erloschen.

10. April 1984

K. Rütschi AG Pumpenbau Brugg, in Brugg (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1984, S. 474). Prokura Heinz Schöndorf erloschen.

10. April 1984

Druckerei und Verlag Schüchli Söhne AG, Filiale vorm. Büro Extern M. Koller, Zweigniederlassung in Baden (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1983, S. 2888), mit Hauptsitz in Rüschlikon. Prokura Maria Koller, Filialeleiterin, erloschen.

10. April 1984

Coop Aargau, in Schafisheim, Genossenschaft (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1983, S. 3876). Prokura Peter Hartmeier erloschen.

10. April 1984

A. Steffen AG, Elektrohandel, in Spreitenbach (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980, S. 1902). Es wohnen nun: Die Verwaltungsratsmitglieder Margrit Steffen in Birt, und Egon Heule in Freienwil.

10. April 1984

Alfa Ingenieurbüro AG Rheinfelden, in Rheinfelden (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1983, S. 2318). Prokura Peter Taufer erloschen.

10. April 1984

Baugeschäft P. Doninelli AG Lenzburg, in Lenzburg (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2722). Geschäftsadresse neu: Brättigau 6.

10. April 1984

Escor Automaten AG Basel, Zweigniederlassung in Niederröhrdorf (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1984, S. 678), mit Hauptsitz in Basel. Es wohnen nun: George Guldenschuh, Verwaltungsratspräsident, in Bottighofen, und Hans Peter Marini, Geschäftsführer der Zweigniederlassung, in Birmenstorf AG.

10. April 1984

Somag AG Aarau, in Aarau, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1983, S. 3717). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Theo Gysler, Präsident; Unterschrift erloschen. Celeste Masciadri, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, jedoch nun einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Claudia Masciadri, von Winterthur, in Aarau.

10. April 1984

Mineral Impex AG, bisher in Rheinfelden, Handel mit Edelmetallen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 16). Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1984, S. 1206). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

10. April 1984

Uberto AG, in Lupfig, Apparate (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1975, S. 2926). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Raiweg 236.

10. April 1984

Gustav Mack AG, in Wettingen, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1977, S. 3360). Das Bezirksgericht Zurzach hat am 8. 3. 1984 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv.

10. April 1984

Rolf Wenger, in Möhlin, mechanische Werkstätte usw. (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1980, S. 1400). Über den Inhaber, wurde am 14. 3. 1984 der Konkurs eröffnet.

10. April 1984

Termin & Generalbau AG, in Reinach (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1981, S. 821). Gesellschaft durch Konkurs vom 20. 3. 1984 aufgelöst.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

10. April 1984

Blumen Dütsch AG, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1977, S. 1749). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. April 1984 wurde das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 200.000 erhöht durch Ausgabe von 100 durch Verrechnung voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital von Fr. 200.000 ist nun in 200 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

10. April 1984

Robin Fashion Co. AG, in Frauenfeld, Handel in Lizenzen, Handel mit Textilien jeder Art (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1983, S. 2964). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gross, Gemeinde Einsiedeln (SHAB Nr. 82 vom 6. 4. 1984, S. 1219), im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

10. April 1984

Mosterei Möhl AG, in Stachen, Gemeinde Arbon (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1978, S. 2142). Markus Möhl, von Frasnacht, in Arbon, wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

10. April 1984

Escor Automaten AG, Basel, Zweigniederlassung Islikon, in Islikon (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1984, S. 678), mit Hauptsitz in Basel. George Guldenschuh, Präsident, wohnt nun in Bottighofen.

10. April 1984

Arnold Studer, in Wängi, elektrische Anlagen und Apparatebau (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1955, S. 2791). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

10. April 1984

Arnold Studer, Inh. Marcel Strasser, in Wängi. Firmainhaber ist Marcel Strasser, von Winterthur und Nussbaumen, in Wängi. Elektroapparatebau. Brühlstrasse 8, 9545 Wängi.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

5 aprile 1984

Sileplastic S.A., precedentemente in Chiasso, commercio di prodotti in plastica, ecc. (FUSC del 20. 9. 1979, n. 220 p. 3009). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 2 aprile 1984 la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Cadenazzo. Gli statuti originali del 10. 9. 1979 sono stati modificati di conseguenza. Scopo: la compra, la vendita, il commercio, la produzione di prodotti in plastica e materiale per imballaggio in plastica e macchine per la loro fabbricazione. L'assunzione di rappresentanze, commissioni e agenzie per il commercio di questi prodotti in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni da fr. 1000 ciascuna al portatore, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC, Consiglio d'amministrazione di 1 a 5 membri. Renzo Galletti, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Pierre Salvioni, da Lugano in Bellinzona, è nominato amministratore unico con firma individuale. Edgardo Barna, cittadino italiano in Como (I), è nominato procuratore con firma individuale. Nuovo recapito: 6593 Cadenazzo.

10 aprile 1984

Manolo S.A., in Bellinzona, commercio di abbigliamento (FUSC del 21. 6. 1978, n. 142, p. 1961). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 5 aprile 1984 la società ha deciso lo scioglimento. La liquidazione sarà operata sotto la ragione sociale: Manolo S.A. in liquidazione, da parte di Curzio Curti, già amministratore unico, ora liquidatore, sempre con firma individuale.

Ufficio di Lugano

10 aprile 1984

Usego S.A. Succursale di Bironico, in Bironico (FUSC del 5. 10. 1983, n. 232, p. 3437), società anonima con sede principale a Olten. La procura di Heinz Jeuch è estinta. Dott. Walter Ulrich è ora domiciliato a Winterthur. Procura collettiva a due è stata conferita a Peter Höhener, da Thal SG in Winterthur.

10 aprile 1984

Achimenes S.A., in Lugano, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 28. 7. 1982, n. 172, p. 2452). Rolando Conti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Regula Knecht, da Döttingen in Lugano.

10 aprile 1984

Gradita S.A., in Lugano, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 12. 1983, n. 284, p. 4162). Daniela Pianca, amministratrice unica, è ora domiciliata a Lugano.

10 aprile 1984

Vibramacc S.A., in Lugano, progettazioni tecniche, ecc. (FUSC del 18. 8. 1982, n. 190, p. 2687). Nuovo recapito: via Peri 5, c/o Faserivices S.A.

10 aprile 1984

Area, in Lugano, via Ferri 2 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 3. 1984. Società cooperativa avente per scopo: creare e gestire attività artigianali e commerciali, senza tuttavia scopo lucrativo, per favorire la reintegrazione lavorativa di quelle persone che sono momentaneamente in difficoltà. Valore nominale delle quote sociali: fr. 10. La società risponde dei propri impegni col patrimonio sociale. È esclusa la responsabilità personale dei soci. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione almeno 7 membri: Giacinto Colombo, da Russo in Neggio, presidente; Azalea Bardelli, di nazionalità italiana in Carabbia, membro; Guido Bustelli, da Locarno in Lugano, membro; Antonio Pelli, da e in Aranno, membro; Pietro Quadri, da Coldrerio in Riva San Vitale, membro; Gianni Armi, di nazionalità italiana in Barbengo, membro, e Theo Baumann, da Aeschlen in Breno, membro; tutti con firma collettiva a due.

10 aprile 1984

Société Immobilière de la Solitude, in Lugano, società anonima (FUSC del 25. 11. 1983, n. 276, p. 4061). Nuova ragione sociale: SI Panoramy. Statuto modificato: 29. 3. 1984.

Ufficio di Mendrisio

10 aprile 1984

Myriam Hagsteiner, in Chiasso, ufficio cambio (FUSC del 25. 5. 1979, n. 120, p. 1700). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

10 aprile 1984

Boutique G and G di Giuliano Mazzocchi, in Chiasso, negozio abbigliamento, ecc. (FUSC del 17. 11. 1982, n. 268, p. 3685). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

10 aprile 1984

Ostfinelli Luigi, Ostra, in Chiasso, trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 16. 7. 1952, n. 164, p. 1810). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

9 avril 1984

Reizel Frères S.A., à Aigle (FOSC du 4. 8. 1983, p. 2719). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 4 avril 1984, la société a décidé de porter son capital de fr. 300 000 à fr. 320 000 par l'émission de 20 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Apport de 50 000 actions de Compania International de Condimentos Sociedad Anonima de droit espagnol, de ptas 1000 chacune, entièrement libérées, acceptées pour fr. 700 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur des points non soumis à publication.

Bureau de Lausanne

10 avril 1984

Héliographie technique Raymond Ebener, copie-service Bema, à Lausanne (FOSC du 19. 9. 1983, p. 3254). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été repris par la société «HT Héliographie Technique S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

10 avril 1984

HT Héliographie Technique S.A., à Lausanne, rue de l'Ale 29. Nouvelle société anonyme. Statuts: 3 avril 1984. But: exploitation d'une entreprise utilisant les techniques de reprographie, héliographie et photocopie. Apport selon bilan au 31 décembre 1983: actifs de fr. 262 314.70 et passifs de fr. 77 436.40 de la raison individuelle «Héliographie technique Raymond Ebener, copie-service Bema», à Lausanne, soit un actif net de fr. 184 878.30, accepté pour ce prix, dont fr. 48 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Raymond Ebener, de Blatten, à Lausanne.

10 avril 1984

Tribune de Lausanne-Le Matin S.A., à Lausanne, publication et exploitation d'un journal d'information (FOSC du 17. 5. 1979, p. 1609). Statuts modifiés le 2 avril 1984. Nouvelle raison sociale: Le Matin S.A. Nouveau but: publication et exploitation du journal quotidien d'information «Le Matin». Publications: «Le Matin», sous réserve de la FOSC.

10 avril 1984

O. Jenni, à Lausanne, commerce et représentation d'appareils pour le cinéma (FOSC du 8. 2. 1950, p. 358). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

10 avril 1984

Otto et Louise Jenni & fils, à Lausanne, rue Voltaire 7. Société en nom collectif commencée le 6 avril 1984. Associés: Otto Jenni, Louise Jenni et Werner Jenni, tous trois d'Ilffwil, à Lausanne. Commerce et représentation d'appareils pour le cinéma.

10 avril 1984

STA bureaux, Aloys Stepinac, à Lausanne, avenue des Boveresses 73. Titulaire: Aloys Stepinac, de Remaufens, à Lausanne. Représentation et vente d'appareils électroniques de bureau.

10 avril 1984

Boissons Unidis S.A., à Lausanne, commerce de bières, boissons sans alcool, vins et spiritueux (FOSC du 28. 12. 1983, p. 4431). Statuts modifiés le 30 mars 1984. Nouvelle raison sociale: Uniboissons Lausanne S.A.

10 avril 1984

S.I. La Petite Cure A., à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 1. 10. 1980, p. 3222). Nouvelle adresse: rue des Terreaux 11, chez Régie Nafilyan S.A. Gérard Balestra n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Philippe Schmittler, de Morges, à Lausanne.

10 avril 1984

Dan-club S.A., en liquidation, à Lausanne, création et exploitation d'instituts de sauna, massages et culture physique (FOSC du 8. 6. 1982, p. 1838). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 avril 1984

Uni-Net S.A. Lausanne, à Lausanne, nettoyage et entretien de bureaux et d'immeubles administratifs, commerciaux et industriels (FOSC du 4. 10. 1983, p. 3421). La signature d'Yves Dardel est radiée.

10 avril 1984

Banque Indiana (Suisse) S.A., à Lausanne (FOSC du 19. 3. 1984, p. 966). La signature de William Strub est radiée.

10 avril 1984

Atelier d'architecture E. Egloff S.A., au Mont-sur-Lausanne, chemin du Vallon. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 mars 1984. But: exploitation d'un bureau d'architecture, à savoir: études techniques, projets et réalisations de constructions immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Edmond Egloff, de Zurich, au Mont-sur-Lausanne.

10 avril 1984

Fontan S.A., à Prilly, opérations immobilières (FOSC du 21. 7. 1983, p. 2542). Statuts modifiés le 12 mars 1984. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 sont converties en 500 actions nominatives de fr. 100. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 500 actions nominatives de fr. 100. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100.

10 avril 1984

Assets management consulting 2000 S.A., à Lausanne, rue d'Etraz 12, chez Interfid S.A., société fiduciaire de conseil et d'assistance. Nouvelle société anonyme. Statuts: 9 avril 1984. But: exploitation d'un bureau d'assistance et de conseils en matière de diversification des investissements, notamment traditionnels, immobiliers, de matières premières et de métaux précieux. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Beauverd, de Chavornay, à Lausanne, président, et Paolo Gallone, de Romanel-sur-Morges, à Bussy-Chardonney; tous deux avec signature collective à deux.

10 avril 1984

Uniromat S.A., à Lausanne, vente de produits de consommation et de tabac (FOSC du 28. 8. 1981, p. 2761). La société ayant transféré son siège à Lutry (FOSC du 6. 4. 1984, p. 1221), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

Bureau de Morges

13 mars 1984

Ateliers Impact, P. Crélerot, à Lavigny. Le chef de la maison est Philippe Crélerot, de Goumou, à Lavigny. Fabrication et vente d'objets de décoration. Les Pontets.

10 avril 1984

R. Cattin, Agence de fournitures pour l'industrie et le commerce, à Bussigny-près-Lausanne (FOSC du 25. 6. 1968, p. 1377). La raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme Cattin Distribution S.A., à Bussigny-près-Lausanne.

10 avril 1984

Cattin Distribution S.A., à Bussigny-près-Lausanne, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 4 avril 1984. But: fournitures pour l'industrie et le commerce, le commerce du plastique, l'importation et l'exportation d'ustensiles de ménage. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Apports selon convention du 4 avril 1984 par René et Louise Cattin de l'actif de fr. 322 683 et du passif de fr. 117 075.70, actif net fr. 205 607.30, accepté pour ce prix, dont fr. 98 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: René Cattin, du Noirmont, à Bussigny-près-Lausanne, est administrateur unique, avec signature individuelle. Bureau: rue des Alpes 10.

Bureau d'Orbe

9 avril 1984

Alice Buchs-Clément, à Vallorbe, exploitation d'un bar à café tea-room à l'enseigne «Le City» (FOSC du 23. 10. 1981, p. 3325). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 avril 1984

Aubry et Fillettaz, à Valeyres-sous-Rances, café-restaurant à l'enseigne «La Vieille Auberge», société en nom collectif (FOSC du 30. 12. 1982, p. 4186). La société est dissoute depuis le 31 mars 1984. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

10. April 1984

Garage G. Bayard, in Susten, Gemeinde Leuk (SHAB Nr. 71 vom 27. 3. 1981, S. 961). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

10. April 1984

Tea-Room «Benken», Markus Lutz, in Steg (SHAB Nr. 188 vom 16. 8. 1982, S. 2661). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

10. April 1984

Reinhold Mathieu, Getränkevertrieb, in Albinen (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1971, S. 576). Reinhold Mathieu wohnt nun in Susten, Gemeinde Leuk. Neuer Sitz: Susten, Gemeinde Leuk. Geschäftsadresse: Färbi. Weiteres Geschäftslokal: Beim Dorfplatz, 3941 Albinen.

10. April 1984

Planag AG, in Visp, Planung und Architektur (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1984, S. 355). Neue Geschäftsadresse: Balfrinstrasse 1.

10. April 1984

Raiffeisenkasse Gampel, in Gampel, Genossenschaft (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2781). Neu ist als Verwalter gewählt worden: Stefan Schnyder, von und in Gampel. Albert Hildbrand, bisher Verwalter, ist nun Verwalter-Stellvertreter. Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Verwalter oder Verwalter-Stellvertreter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

10. April 1984

O. u. P. Brantschen u. L. Sarbach, Bau- und Möbelschreinerei, Sägerei, in St. Niklaus (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1961, S. 410). Die Gesellschafter Leo Sarbach und Pius Brantschen sind infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind als Gesellschafter eingetreten: Roland Brantschen, von und in St. Niklaus, und die Erbgemeinschaft Pius Brantschen, bestehend aus: Frieda Brantschen geborene Gruber, Roger Brantschen, Horst Brantschen, Fernando Brantschen und Cornelius Brantschen (minderjährig), alle von und in St. Niklaus. Neue Firma: Gebr. Otto und Pius Brantschen's Söhne. Einzelunterschrift führen: Otto Brantschen, wie bisher, und neu Roger Brantschen und Roland Brantschen.

10. April 1984

Himag AG, in Visp, Schlosserei, Stahl- und Kranbau (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1982, S. 1967). Bernhard Mooser, Präsident; Hans-Peter Zähringer, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, und Hans Heinz Riewe, Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu ist als Präsident in den VR gewählt worden: Gottlieb Hildbrand, von Gampel, in Visp. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. 3. 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma: Himag AG in Liquidation, durch den Liquidator Max Salzmann, von und in Naters; er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift von René Rutz, Sekretär des VR, ist erloschen. Die Einzelprokura von Norbert Minnig ist erloschen.

10. April 1984

RS-Trading, in Naters, Aktiengesellschaft, Import, Export und Vertrieb von Waren aller Art (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1981, S. 1130). Durch Urteil vom 9. 4. 1984 hat der Instruktionsrichter des Bezirkes Brig über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

Bureau de St-Maurice

30 mars 1984

Bompard et Cie SA, à Martigny, industrie et commerce du bois, etc. (FOSC du 24. 9. 1981, p. 3022). Statuts modifiés le 15 mars 1984. La société ne vise plus la distillation de produits agricoles.

10 avril 1984

Maurice Rudaz, à St-Gingolph, café-restaurant (FOSC du 16. 7. 1981, p. 2279). Le titulaire est décédé et l'inscription radiée.

Bureau de Sion

Rectification

Aluminium Suisse S.A., à Chippis (FOSC du 23. 3. 1984, no 70, p. 1030). Les procurations de Erich Bachofen, Dr Claude Brichet, Dr Peter Furrer, Otto Knaisch, Walter Larcher, Bernard Launaz, Arturo Pedrini et André Savioz sont éteintes; les prénommés ayant été nommés sous-directeurs. Raymond Julita est domicilié à Uerikon et non Uetikon. Ivan Gyöngyos et non Yvan.

28 mars 1984

Leyat & Cie S.A. (Leyat & Co Ltd), à Châteauneuf-Conthey, commune de Conthey. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 10 mars 1984. But: la fabrication et la commercialisation de séateurs, d'outils et instruments à couper. La société peut acquérir des immeubles et des participations en rapport avec le but. Capital social: fr. 300 000, divisé en 300 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Dr Bernard-J. Zumsteg, de Etzgen, à Neuchâtel, président; Jean Philippoz, de et à Leytron, secrétaire; Jérôme Monnat, des Pommerats, à Leytron, et Alain Wuilloud, de Collombey-Muraz, à Vétroz. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: dans les locaux de la société, 1950 Châteauneuf (Conthey).

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

10 avril 1984

Roger Wuthier, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondèche, menuiserie, ébénisterie, tournage sur bois (FOSC du 18. 3. 1944, no 66, p. 652). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

10 avril 1984

Muster et Bernardis, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondèche, exploitation d'un commerce de meubles de jardins, petits transports de choses, nettoyage et réfection d'appartements, société en nom collectif (FOSC du 4. 8. 1982, no 178, p. 2538). La société est dissoute depuis le 3 avril 1984. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 avril 1984

Galvasol S.A., à La Chaux-de-Fonds, matériel et procédés pour traitement de surface et des eaux, etc. (FOSC du 6. 9. 1983, no 207, p. 3103). Les signatures de Henri Dubois, Jean-François Falot, Pierre Girardier et de Robert Schrag, administrateurs démissionnaires, sont radiées. Roland Biechy, de Berne, à Bienne, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

Bureau du Locle

9 avril 1984

Suntronic S.A., au Locle, la production, l'importation, l'exportation et la représentation de produits électroniques de toute espèce, etc. (FOSC du 29. 4. 1977, no 99, p. 1382). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du Locle par suite de transfert du siège de la société à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges (FOSC du 5. 4. 1984, no 81, p. 1208).

9 avril 1984

Johanson S.A., au Locle. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5 avril 1984. But: la fabrication et l'assemblage de toutes pièces, éléments et autres composants de la gamme de produits de la société «Johanson Manufacturing Corporation, Bonton, New Jersey, U.S.A.», utilisés dans l'industrie de l'électronique, notamment la métallisation des pièces céramiques. A cet effet, la société peut acquérir, exploiter et céder des brevets d'invention, des marques et des connaissances techniques et industrielles; fournir des services techniques et administratifs; participer à des entreprises industrielles et commerciales. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Donald Etienne, de Tramelan, à Anières administrateur unique, avec signature individuelle. Bureau: Le Col-des-Roches.

Bureau de Neuchâtel

10 avril 1984

S.I. La Combe S.A. Neuchâtel, à Neuchâtel, rue des Terreaux 9, c/o étude Emer Bourquin. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 4. 1984. But: l'achat, la mise en valeur et la vente de terrains, la construction, la mise en valeur, l'exploitation et la vente d'immeubles. Elle peut s'intéresser à toute entreprise poursuivant le même but. La société acquerra d'Alfred Mentha, l'art. 2926 du cadastre de Chézard-Saint-Martin, à La Combe, pré-champ de 4379 m², pour le prix de fr. 330 000. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alfred Mentha, de Cortaillod, aux Geneveys-sur-Coffrane, président, et Claude Mégroz, de Lutry et Epesses, à Nyon, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux.

10 avril 1984

B.E.T. Bureau d'Etudes Techniques S.à.r.l., à Neuchâtel, rue des Moulins 51. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 6. 4. 1984. But: l'exploitation d'un bureau d'études techniques et de vente, l'achat et la vente de tous produits en rapport avec la construction, ainsi que toutes transactions mobilières et immobilières. Capital: fr. 20 000. Associés: René Mentha, de Cortaillod, à Neuchâtel, pour une part de fr. 10 000, et Claude Mégroz, de Lutry et Epesses, à Nyon, pour une part de fr. 10 000. Organe de publicité: FOSC. Les deux associés ont été désignés comme gérants avec signature individuelle.

10 avril 1984

Société Fiduciaire Suisse, succursale de Neuchâtel (FOSC du 4. 10. 1983, no 231, p. 3421), société anonyme avec siège principal à Bâle. Les signatures de Colette Abel, directrice, Peter Hiltbrunner, Gottlieb Viedi et d'Adolf von Rohr, directeurs-adjoints, sont radiées. Pierre Christe, de Bassecourt, à Rossmoisan; Adelio Lardi, de Poschiavo, à Melide; Lukas Marbacher, de Lucerne et Malters, à Zoug, et Anton Sutter, de Hubersdorf, à Soleure, sont directeurs-adjoints, avec signature collective à deux. Les directeurs-adjoints Paul Aeby et Peter Eichenberger sont respectivement domiciliés à Grand-Lancy et à Herriberg.

10 avril 1984

Renofa, Michel Galley, à Neuchâtel, nettoyage et rénovation de façades (FOSC du 8. 9. 1978, no 210, p. 2803). La raison est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Genève - Genf - Ginevra

9 avril 1984

Al Zaubaidy et Lonati, à Genève, hôtel, etc. société en nom collectif (FOSC du 15. 2. 1982, p. 494). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 avril 1984

Aparicio, à Genève, courtage immobilier notamment de terrains et immeubles sis en Espagne (FOSC du 27. 5. 1983, p. 1818). Nouvelle adresse: rue du Priuré 23.

9 avril 1984

R. Bayard, à Avully, entreprise de peinture (FOSC du 5. 3. 1984, p. 792). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

9 avril 1984

Multijob, R. et S. Bayard, à Avully, avenue de Gennecy 56. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 4. 1984. Associés: Roger Bayard et Sylvia Bayard, tous deux d'Eischoll, à Vernier; lesquels signent collectivement à deux. Ecole de judo, de musique et de danse; entreprise de décoration et courtage publicitaire.

9 avril 1984

Joseph & Angelo Cerutti, Jean-Marc et Dominique Cerutti, successeurs, à Vernier, entreprise de fleuristerie, société en nom collectif (FOSC du 7. 1. 1983, p. 63). Procuration collective à deux a été conférée à Georges-Henri Tinembart, de Bevaix, à Meyrin.

9 avril 1984

Mme M.-J. Fix, à Genève, rue du 31-Décembre 8. Chef de la maison: Marie-Jeanne Fix, de Bâle, à Annemasse (F). Agence de publicité.

9 avril 1984

Illi & Cie, à Lancy, commerce d'articles de toute nature, société en nom collectif (FOSC du 27. 3. 1984, p. 1072). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

9 avril 1984

BMI, E. Maracchi, à Corsier, chemin de Pré-Puits 28. Chef de la maison: Elio Maracchi, de et à Corsier. Bureau de méthodes et d'ingénierie industrielles.

9 avril 1984

Alfred Treuter, à Genève, entretien de toilettes publiques (FOSC du 30. 3. 1972, p. 824). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

9 avril 1984

Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, succursale à Genève (FOSC du 11. 8. 1983, p. 2802), entreprise ayant son siège à Lausanne. Les pouvoirs de François Waerber sont radiés. L'administrateur James Otlet est maintenant domicilié à Phoenix, Arizona (USA); il signe désormais collectivement à deux avec une personne autorisée résidant en Suisse. Christian Verlinde, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur, et André Jung, maintenant à Corsier-sur-Yveroy, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Michel Métrallier, nommé sous-directeur de la société; sa procuration est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Léo Perrig, de

Brig-GLis, à Sion, sous-directeur de la société. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Roland Weiss, nommé sous-directeur de la succursale; sa procuration est radiée. La procuration de Bernard Lalour et Clarissa Waller n'est plus limitée aux affaires de la succursale. Procuration collective à deux a été conférée à Françoise Maury, de Cheiry, à Chexbres. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Marie-Antoinette Duruz, de Murist, à Yverdon-les-Bains, et Nicolas Borel, de Collex-Bossy, à Chavannes-de-Bogis.

9 avril 1984

Banque Gutzwiller, Kurz, Bugnener SA, à Genève (FOSC du 21. 2. 1984, p. 628). But: exploitation d'une banque par l'exécution d'opérations bancaires et financières de toutes natures. Administration: 5 membres au moins. Nouveaux statuts du 27. 3. 1984. René Burgauer est maintenant domicilié à Tannay, Bernhard Merz à Chêne-Bougeries, Denis Neuhaus à Morges et Luciano Tosio à Genève.

9 avril 1984

Société Immobilière Cité-Dôme, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1980, p. 2655). Statuts modifiés le 4. 4. 1984 sur un point non soumis à publication. André Curchood n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Olivier Vodoz, de La Tour-de-Peilz, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

9 avril 1984

Fidaudit Revision SA, à Genève (FOSC du 29. 12. 1983, p. 4444). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 100 nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 100 000. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 100 chacune nominatives. Statuts modifiés le 5. 4. 1984.

9 avril 1984

Goth & Co AG, succursale à Lancy, exploitation d'une entreprise d'expédition (FOSC du 14. 9. 1983, p. 3206), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs d'Alex Richterich sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Rolf Delmeh, sous-directeur de la société; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Thomas Christ, de et à Bâle.

9 avril 1984

Heinz Heimann SA, à Genève (FOSC du 8. 2. 1984, p. 464). But modifié: assistance technique dans le domaine de la publicité, de la réclame et de l'étude de marché; service de financement pour la préparation de sportifs (sponsoring) et des relations publiques ainsi que toute affaire se rapportant à l'édition du livre ou à toute autre forme d'édition. Statuts modifiés le 30. 3. 1984.

9 avril 1984

Mouvement de la condition paternelle, à Genève, association (FOSC du 16. 12. 1983, p. 4303). Son inscription n'étant pas obligatoire, l'association, qui subsiste, est radiée à sa demande.

9 avril 1984

Société Immobilière des Grands-Délices, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 4. 1984, p. 1176). But modifié: posséder, pour le compte de ses actionnaires, l'ensemble des parts de copropriété par étages de l'immeuble sis à Genève, rue des Délices 17. Transformation des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en 500 actions de fr. 100 nominatives. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 500 actions de fr. 100 nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 50 000. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 nominatives. Nouveaux statuts du 26. 3. 1984.

9 avril 1984

North and South Trade Organization SA, à Genève, relations financières et commerciales orientées vers le développement de relations Nord-Sud (FOSC du 13. 10. 1983, p. 3535). Nouvelle raison de commerce: NASTO North and South Trade Organization SA (ONS Organisation pour le commerce Nord-Sud SA). Statuts modifiés le 4. 4. 1984.

9 avril 1984

Pfister-Leuthold SA, succursale de Genève, à Genève, commerce de machines et appareils de bureau (FOSC du 19. 7. 1983, p. 2512), entreprise ayant son siège à Zurich. Procuration collective à deux a été conférée à Paul Göldi, de Rütli (Rheintal), à Bâle.

9 avril 1984

SI Quai du Rhône 47, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 1. 1983, p. 63). Nouveau but: exploitation d'un immeuble à Genève, angle quai du Rhône 47 et rue des Jardins 1, et constitution en propriété par étages dudit immeuble. Transformation des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en 500 actions de fr. 100 nominatives. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 500 actions de fr. 100 nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 50 000. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 nominatives. Nouveaux statuts du 23. 3. 1984. L'administrateur Jürg Staubli est maintenant domicilié à Arzier.

9 avril 1984

Report SA, à Lancy, exploitation de cafés (FOSC du 8. 12. 1983, p. 4199). Nouveau siège: Carouge, place du Marché 20. Statuts modifiés le 23. 3. 1984.

9 avril 1984

R. J. Reynolds Trading SA, à Genève (FOSC du 2. 4. 1984, p. 1156). But modifié: commerce de tous produits des entreprises du groupe «R. J. Reynolds Industries Inc» et fournir à ces dernières toutes prestations de caractère commercial, administratif et financier. Statuts modifiés le 27. 3. 1984.

9 avril 1984

Union de Banque Suisses (UBS), succursale à Genève (FOSC du 7. 11. 1983, p. 3831), société anonyme ayant son siège à Zurich. La procuration de Heinz Ambühl, Jean-Claude Boucard et Patrick de Figueiredo est radiée. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à André Stockhammer, Alain Etienne, Thierry Lenoir, maintenant domicilié à Collonge-Bellerive; Gérard Canio, à Chêne-Bourg; Maxime Zurlinden, Janine Demierre et Jean Frey, maintenant domicilié à Lancy; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Michel Allegrini, de Neuchâtel, à Genève; Richard Ayer, de Sorens, à Genève; Alain Belleville, de Genève, à Plan-les-Ouates; Beatrice Boesch, d'Ebnat-Kappel, à Thônex; Jean-Claude Brodard, de Genève, à Bernex; Félix Chille, de Genève, à Versoix; Christian von Ernst, de Berne, à Coligny; Jacques Delor, de Genève, à Bogis-Bossey; Bernard Droux, de Lajoux, à Coppet; Olivier Droz, du Locle, à Tannay; René Fiaux, d'Hermenches, à Bardonnex; Patrick Alain Gautier, de et à Genève; Jean-Claude Héritier, de Genève, à Mies; Silvano Innocentini, d'Italie, à Genève; Bât Mauchle, de et à Genève; Georg-Wolf Narciss, de RFA, à Crassier; Jacques Niedergang, de France, à Collonges-sous-Salève (F); Floriane Pasquetz, de et à Genève, Roland Python, de Genève, à Collonge-Bellerive; Philippe Rongen, de Lucens, à Genève; Edouard Salzmann, de Naters, à Chéserey; Michel Schenker, de Schönenwerd, à Gland; Dieter Sohlich, de RFA, à Genève, et Jean-François Vuichard, de France, à Gaillard (F). Roland Chollet est maintenant domicilié à St-Cergue, Michel Perroud à Nyon, Ulrich Meier à Veyrier, Kurt Schwenk à Veyrier et Emile Boillet à Genève.

9 avril 1984

Comatrans SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 21. 5. 1982, p. 1643). Signature individuelle a été conférée à Bernard Enry, de France, à Fillings (F), directeur.

9 avril 1984

Société Immobilière Cours de Rive No 16, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 11. 1969, p. 2609). Joseph Reiser (décédé) et Maurice Reiser ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Marguerite Reiser, de Charmoille, à Genève, est administratrice unique, avec signature individuelle.

9 avril 1984

Compagnie pour l'Echange de Marchandises, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 11. 1969, p. 2609). Joseph Reiser (décédé) et Maurice Reiser ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Micheline Pfeiffer, de Molins, à Genève, présidente, et Frank Pfeiffer, de Molins, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

9 avril 1984

Edital SA, à Genève, représentation et commerce de livres, etc. (FOSC du 14. 3. 1984, p. 915). Gérard Maurer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

9 avril 1984

Editions Grands Vents, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 4. 1980, p. 1099). Bernard Deshusses n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-Henry Lucaz, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique, avec signature individuelle.

9 avril 1984

EDPS Electronic Data Processing Services SA, à Genève (FOSC du 25. 6. 1982, p. 2075). Nouvelle adresse: rue du Lièvre 3, chez Transdata SA.

9 avril 1984

Exxon Office Systems International SA, à Genève, coordonner l'activité des filiales et organisations affiliées du groupe, etc. (FOSC du 26. 1. 1984, p. 304). Alexander S. Beller n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. Jürg Plattner et Hans Nater ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Douglas Brunson, des USA, à West Nyack (USA), président; Ricardo Juvalta, de Zuoz, à Crans-près-Céligny, vice-président, et Marco Föllmi, de Genève, à Lancy, secrétaire. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Signature collective à deux a été conférée à: David Hart, des USA, à Stamford (USA), et Steve Macmanus, des USA, à Darien (USA), directeurs.

9 avril 1984

Instrumatic SA, à Genève, opérations commerciales, etc. (FOSC du 27. 7. 1983, p. 2623). Robert Jankow et Anne-Marie Jankow ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

9 avril 1984

IPDSSA, en liquidation, à Genève (FOSC du 19. 10. 1981, p. 3270). La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89 ORC sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 4. 4. 1984.

9 avril 1984

ISSA Investment Services SA, à Genève, achat et vente de titres, etc. (FOSC du 1. 3. 1984, p. 748). Eric Uldry, de Lausanne, à Montreux, et Erich Traber, de Homburg, à Commugny, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

9 avril 1984

Kutlufas SA, à Genève, financement de toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 13. 12. 1983, p. 4254). L'administrateur Mario L. Scotto est maintenant domicilié à Genève.

9 avril 1984

Louis Magnin Société Anonyme, à Genève, entreprise de plomberie, etc. (FOSC du 11. 7. 1983, p. 2408). Noël Maréchal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Ibrahim Kamel, d'Egypte, à Genève, président, lequel signe individuellement; Alain Köstenbaum, de Carouge, à Corsier, secrétaire, et Claude Cicurel, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue des Alpes 7, chez Kamel Corporation SA.

9 avril 1984

Morgan Stanley SA, à Genève, financer toutes sociétés, etc. (FOSC du 6. 3. 1980, p. 750). Administration: Robert Briner, nommé président; Archibald Cox, des USA, à Londres (GB), vice-président. Caroline Delétra, de Genève, à Jussy, secrétaire; Franz von Hurter, de Schaffhouse, à Londres (GB), et Olivier Mach, de Genève, à Pregny-Chambésy; lesquels signent individuellement.

9 avril 1984

Pelco SA, à Genève, commerce de toutes matières premières, etc. (FOSC du 15. 12. 1983, p. 4287). Elie Tamman (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les fonds de pouvoir Roger Tamman et Yossi Tamman signent désormais individuellement.

9 avril 1984

Pharmagene SA, à Genève, commerce de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 1. 7. 1980, p. 2223). Alain Viollet du Breil, Francis Rolland et Frédéric Wenger ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des deux premiers sont radiés. Jean-Vincent Ferrandi, de France, à Parmain (F), est membre et président du conseil d'administration, avec signature individuelle. L'administrateur Cyril François Uthemann a été nommé vice-président du conseil. L'administrateur Dominique Ducret a été nommé secrétaire du conseil; il continue à signer individuellement.

9 avril 1984

Transdata SA, à Genève, distribution de hardware et software par vente et location, etc. (FOSC du 25. 10. 1983, p. 3676). Nouvelle adresse: rue du Lièvre 3.

9 avril 1984

Faborga SA, à Onex, chemin Champ-du-Puits 3, chez Roger Vidonne. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 4. 1984. But: étude, fabrication, recherches générales et appliquées, commerce, exploitation, représentation, importation et exportation de tous appareils, installations et produits destinés au traitement industriel des eaux; acquisition, transfert et exploitation de brevets, marques, dessins, licences, procédés et secrets de fabrication y relatifs. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Vidonne, de Troinex, à Onex, administrateur unique, avec signature individuelle.

9 avril 1984

Melkonian-Nafilyan Associés SA, à Genève, rue Winkelried 8, chez Fiduciaire de Genève SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 3. 1984. But: conseils et commerce en matière d'équipements et de pièces de rechange pour l'industrie. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jack Melkonian, de Malters, à Londres (GB), président; Pierre Nafilyan, de Mültheturmen, à Montreux, secrétaire, et Eric Thuner, de et à Morges. Signature: individuelle de Jack Melkonian ou Pierre Nafilyan et collective à deux d'Eric Thuner.

9 avril 1984

Novissimo Diffusion SA, à Genève, rue de Neuchâtel 18. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 4. 1984. But: fabrication, commerce, représentation et distribution de produits de beauté, de produits de parfumerie de marque, d'articles de toilette et d'articles sanitaires. Capital: fr. 120 000, entièrement libéré, divisé en 120 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raymond Von Dach, de Lys, à Genève, président, et Luc Hottinger, de Genève, à Avully, secrétaire; lesquels signent individuellement.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Der unbekannte Inhaber der vier Obligationen 6¼% Schweizerische Eidgenossenschaft 1974 bis 1984, Nrn. 370 bis 373, von nominal je Fr. 1000.–, fällig gewesen am 20. Februar 1984, ohne Coupons, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (695¹)

3011 Bern, den 11. April 1984 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief per Fr. 2800.– nominell vom 28. Dezember 1925, Maximalzinsfuss 6%, haftend auf IR Effingen Nr. 1094 und Parzelle Effingen Nr. 640, lautend auf Bollag Jakob als Gläubiger.

Der Besitzer des genannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis zum 22. April 1985, dem Gerichtspräsidentium Brugg vorzulegen, ansonst der Namensschuldbrief gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt wird. (694¹)

5200 Brugg, den 10. April 1984

Bezirksgericht Brugg

Es werden vermisst:

1. Namensschuldbrief Nr. 19/1704 über Fr. 90 000.–, lastend auf Parzelle Nr. 42, Wittenbach, St. Gallerstrasse 41, lautend auf die Raiffeisenbank Wittenbach.
2. Namensschuldbrief Nr. 18/1531 über Fr. 105 000.–, lastend auf Parzelle Nr. 2045, Kronbühl, Tannenstrasse 4, lautend auf die Raiffeisenbank Wittenbach.
3. Namensschuldbrief Nr. 17/581 über Fr. 10 000.–, lastend auf Parzelle Nr. 22/392, Wittenbach, Altmühle, lautend auf die Raiffeisenbank Wittenbach.
4. Namensschuldbrief Nr. 17/229 über Fr. 36 000.–, lastend auf Parzelle Nr. 15/360, Wittenbach, Norenweg 1.
5. 6 Namensschuldbriefe Nr. 347 über Fr. 24 000.–, dat. 22. September 1925, Nr. 348 über Fr. 6000.–, dat. 22. September 1925, Nr. 15 073 über Fr. 6500.–, dat. 11. Juli 1960, Nr. 18 980 über Fr. 86 500.–, dat. 12. Januar 1976, Nr. 19 331 über Fr. 20 000.–, dat. 4. Mai 1977 und Nr. 19 332 über Fr. 30 000.–, dat. 4. Mai 1977, alle sechs Schuldbriefe lastend auf Parzelle Nr. 46 St. Gallen, Gartenstrasse 12, lautend auf die Schweizerische Volksbank; Inhaberschuldbrief Nr. 349 über Fr. 7000.–, dat. 22. September 1925.
6. Inhaberschuldbrief Nr. 4786 über Fr. 10 000.–, dat. 13. Juli 1933, lastend auf Parzelle Nr. 2490, St. Gallen, Flurhofstrasse 99.
7. Inhaberschuldbrief Nr. 36/206 über Fr. 1800.–, dat. 2. Juni 1919, lastend auf Parzellen Nrn. 44/3818 und 44/3816, Altstätten, zugunsten der St. Gallischen Kantonalbank, Altstätten.
8. Inhaberschuldbrief Nr. 25/2858 über Fr. 5000.–, dat. 5. Mai 1955, lastend auf Parzellen Nrn. 919 und 918, Tschlerach.
9. 3 Kaufschuldbriefe Nr. 3/427 über Fr. 1470.–, dat. 9. Oktober 1855, Nr. 12/15 über Fr. 2000.–, dat. 30. Juni 1910 und Nr. 12/16 über Fr. 1500.–, dat. 30. Juni 1910, lastend auf Parzelle Nr. 602, Ebnat-Kappel, Buechen.
10. Inhaberschuldbrief Nr. XVII/418/3049 über Fr. 3000.–, dat. 12. November 1958, lastend auf Parzelle Nr. 207, Mogelsberg, Nassen.
11. 6 Namenaktien Meditenta AG, Nrn. 3058–3063 über je Fr. 1000.–.
12. Namensparheft Nr. 1250 der Raiffeisenkasse Staad, lautend auf Schneider-Pfister Berty, Saldo Fr. 19 332.25.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1 bis 10 innert eines Jahres und Ziffern 11 sowie 12 innert sechs Monaten seit der ersten Veröffentlichung vorzulegen und zwar:

Ziffern 1 bis 6 und Ziffer 11 beim Bezirksgerichtspräsidentium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht in 9004 St. Gallen, Ziffer 12 beim Bezirksgerichtspräsidentium Unterrheinthal in 9450 Altstätten, Ziffer 7 beim Bezirksgerichtspräsidentium Oberrheinthal in 9450 Altstätten, Ziffer 8 beim Bezirksgerichtspräsidentium Sargans in 8887 Mels, Ziffer 9 beim Bezirksgerichtspräsidentium Obertoggenburg in 9620 Lichtensteig und Ziffer 10 beim Bezirksgerichtspräsidentium Untertoggenburg in 9320 Flawil, sonst werden die Wertpapiere kraftlos erklärt. (686²)

9001 St. Gallen, den 11. April 1984 Kantonsgericht St. Gallen
Rekurskommission

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben: Bankobligation Nr. 5097 der Raiffeisenbank Wängi, 3½%, Nominalwert Fr. 5000.–, verfallen am 9. April 1984, lautend auf den Inhaber, ohne Zinsscoupon.

Der Besitzer dieses Titels wird aufgefordert denselben innert 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (687²)

8370 Sirmach, den 10. April 1984 Gerichtspräsidentium Münchwilen
in Sirmach

Es werden vermisst:

Schuldbriefe Nrn. 1 und 2, beide vom 28. Dezember 1956, über je Fr. 10 000.–, Beleg 11/6936, haftend auf Huttwil-Grundbuchblatt Nr. 1534, zugunsten Oskar Leuenberger, Huttwil, im 6. Rang.

Der (die) unbekannte(n) Inhaber dieser Grundpfandtitel wird (werden) aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der 1. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonsten sie als kraftlos erklärt werden. (688²)

3456 Trachselwald, den 10. April 1984 Der Gerichtspräsident:
H. R. Schenk

Les détenteurs inconnus des obligations de caisse au porteur nos 20 236 et 21 111 du Crédit agricole et industriel de la Broye, à Estavayer-le-Lac, de fr. 5000.– chacune, constituées les 21 mai et 4 décembre 1981 sont sommés de les produire au greffe du Tribunal de la Broye dans les six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (693¹)

1470 Estavayer-le-Lac, le 9 avril 1984

Le président:
R. Corninbeuf

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 289, ouvert auprès de la Caisse Raiffeisen de et à Lignières et présentant un solde en capital de fr. 16 533.95 au 31 décembre 1983, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (552²)

2000 Neuchâtel, le 15 mars 1984

Le président du Tribunal:
J.-A. Guy

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Arto Holding AG, Baden

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Arto Holding AG, Baden, hat am 16. April 1984 beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 2 500 000.– auf Fr. 1 000 000.– herabzusetzen.

Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von Fr. 1 666 250.– an das Aktienkapital oder von Fr. 66.65 pro Aktie unter gleichzeitiger Umwandlung von je drei reduzierten Namenaktien in eine Namenaktie zu nominal Fr. 100.–.

Des weitem macht die Gesellschaft von ihrem statutarischen Recht Gebrauch, sämtliche 5000 Genussscheine zum Preise von je Fr. 100.– zurückzukaufen. Dabei werden pro Genussschein Fr. 66.65 ausbezahlt und alsdann je 3 Genussscheine zu einer neuen Namenaktie zu nom. Fr. 100.– umgewandelt. Die Liberierung der so gebildeten 1663 neuen Namenaktien erfolgt durch freie Gesellschaftsreserven.

Nach Durchführung der Transaktion beträgt das Grundkapital Fr. 1 000 000.–, eingeteilt in 10 000 Namenaktien zu Fr. 100.– nominal.

Allfällige Begehren von Gläubigern auf Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen können innert 2 Monaten von der dritten Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Rocky Treuhand AG, Mellingerstr. 1, 5401 Baden, eingereicht werden. (A641¹)

5400 Baden, den 16. April 1984

Arto Holding AG
Der Verwaltungsrat

Meremo Schiffahrt AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Februar 1984 hat die Meremo Schiffahrt AG ihre Auflösung beschlossen.

Die Liquidation wird unter der Firma Meremo Schiffahrt AG in Liquidation durchgeführt. Allfällige noch nicht abgeforderte Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, seit der 3. Veröffentlichung bei der Gesellschaft, Postfach 2149, 4002 Basel, anzumelden. (A640²)

4002 Basel, den 1. April 1984

Der Liquidator

PRMT Products & Raw Materials Trade AG in Liquidation, Basel

c/o Rhein Treuhand & Consulting AG, Postfach 219, 4010 Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Mai 1983 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde W. Schnyder, in Bottmingen, ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, W. Schnyder, c/o Rhein Treuhand & Consulting AG, Postfach 219, 4010 Basel, anzumelden. (A 642²)

4010 Basel, den 10. April 1984

PRMT Products & Raw
Materials Trade AG in Liq.
Der Liquidator

Eggemann & Brennstoff AG, Bern

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Fusionsvertrag vom 10. März 1984 sind Aktiven und Passiven der Eggemann & Brennstoff AG, Bern, nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Brennstofflager Eggemann AG, Bern, übergegangen, und die Eggemann & Brennstoff AG, Bern, hat sich aufgelöst. Die Firma der Brennstofflager AG wurde geändert in: Brennstofflager Eggemann AG.

Den Gläubigern der Eggemann & Brennstoff AG, Bern, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Eggemann & Brennstoff AG, Bern, ohne weiteres auf die Brennstofflager Eggemann AG, Bern, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen in einer Frist von 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Brennstofflager Eggemann AG, Schlafflistrasse 2, 3000 Bern 25, anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A644²)

3000 Bern, den 17. April 1984

Brennstofflager Eggemann AG

Dart Inter A.G. in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. April 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Firma Aufid Revisioni & Fiduciaria S.A., via Monte Ceneri 13, Lugano, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung, anzumelden. (A643²)

6900 Lugano, den 17. April 1984

Dart Inter A.G. in Liquidation
Die Liquidatorin:
Aufid Revisioni & Fiduciaria SA

Fernsehgenossenschaft Otelfingen in Liquidation, Otelfingen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1983 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 913 und 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, von der letzten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes an gerechnet, schriftlich einzureichen an den Liquidator, Johannes Gillardon, Gemeindeverwaltung Otelfingen, 8112 Otelfingen. (A660²)

8112 Otelfingen, den 16. April 1984

Der Liquidator

Jabor GmbH, Pfäffikon SZ, Gem. Freienbach

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 788 und 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 10. April 1984 hat beschlossen, das Stammkapital der Gesellschaft zum Zweck der Beseitigung einer Unbilanz von bisher Fr. 2 000 000.– auf Fr. 1 400 000.– herabzusetzen und zwar durch eine entsprechende Reduktion des Nennwertes der einzigen Stammeinlage.

Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Stammkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 788 Abs. 2 und Art. 733 OR wird hiemit den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung an die Jabor GmbH hat an folgende Zustelladresse zu erfolgen: Franz Josef Fischer, Rechtsanwalt und Notar, Seidenhofstrasse 14, 6002 Luzern. (A653¹)

8808 Pfäffikon, den 12. April 1984

Der Geschäftsführer

Galerie Zentra AG, Stansstad

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Tradewa AG, Schützenmatte 3a, 6362 Stansstad, anzumelden. (A665²)

6362 Stansstad, den 29. März 1984

Die Liquidatorin:
Tradewa AG

Zentra Generalunternehmungs-AG, Stansstad

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Tradewa AG, Schützenmatte 3a, 6362 Stansstad, anzumelden. (A666⁷)

6362 Stansstad, den 29. März 1984

Die Liquidatorin:
Tradewa AG**Zentra Holding AG in Liquidation, Stansstad**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Tradewa AG, Schützenmatte 3a, 6362 Stansstad, anzumelden. (A667⁷)

6362 Stansstad, den 29. März 1984

Die Liquidatorin:
Tradewa AG**Zentra Hotel Betriebs AG in Liquidation, Stansstad**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Tradewa AG, Schützenmatte 3a, 6362 Stansstad, anzumelden. (A668⁷)

6362 Stansstad, den 29. März 1984

Die Liquidatorin:
Tradewa AG**Scanman AG, 6300 Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Scanman AG hat anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Mai 1983 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Scanman AG in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 30. Juni 1984 anzumelden. (A652¹)

6300 Zug, den 12. April 1984

Der Liquidator:
Dr. G. M. Renggli
Höhenweg 11, 6300 Zug**Vicoma SA, en liquidation, Rolle**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Troisième publication**

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er février 1984, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont priés de produire leurs créances et toutes pièces justificatives par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de: Willy Schnyder, c/o Rhein Treuhand & Consulting SA, boîte postale 219, 4010 Bâle. (A655¹)

4010 Bâle, le 9 avril 1984

Le liquidateur

Vilper S.A., Chavannes-près-RenensLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 mars 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 mai 1984, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Louis Lombard, c/o Villars Holding S.A., route de la Fonderie 2, 1700 Fribourg. (A639¹)

1700 Fribourg, le 9 avril 1984

Le liquidateur

Société coopérative de la patinoire artificielle des Augustins, FribourgLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 913, 742 et 745 CO**Deuxième publication**

L'assemblée générale du 1er mars 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains des liquidateurs, pour adresse Entreprises Electriques Fribourgeoises, boulevard de Pérolles 25, 1700 Fribourg, sous peine de forclusion. (A645²)

1700 Fribourg, le 11 avril 1984

Les liquidateurs

Excoma Holding SA, FribourgRéduction du capital social et appel aux créanciers conformément
à l'art. 733 CO**Troisième publication**

Selon décision de son assemblée générale extraordinaire du 10 avril 1984, la société a réduit son capital social de fr. 550 000.– à fr. 50 000.–, par remboursement et annulation de 5000 actions au porteur, de fr. 100.– chacune, entièrement libérées.

Les créanciers de la société sont avisés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis dans la Feuille officielle suisse du commerce, ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, en mains de Progressia Société de Gestion SA, rue St-Pierre 30, à Fribourg. (A654¹)

1700 Fribourg, le 12 avril 1984

L'administration

Fremir SA, en liquidation, FribourgLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 11 avril 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont sommés de produire leurs créances avec tous justificatifs, conformément à l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: M. Adrien Wirz, rue de Bourg 27, 1003 Lausanne. (A664²)

1700 Fribourg, le 13 avril 1984

Pour le liquidateur:
J. M. Cottier, avocat**Merinda SA, en liquidation, Genève**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 avril 1984.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Jean-Claude Messiaux, à Genève, boulevard des Philosophes 20, c/o Société Privée de Gérance. (A661²)

1200 Genève, le 10 avril 1984

Le liquidateur

Société privée de financement immobilier, en liquidation, GenèveLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 avril 1984.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Jean-Claude Messiaux, à Genève, boulevard des Philosophes 20, c/o Société Privée de Gérance. (A662²)

1200 Genève, le 10 avril 1984

Le liquidateur

Gendi S.A. en liquidation, GenèveLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Deuxième publication**

Les actionnaires de la société anonyme Gendi, à Genève, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire du 27 février 1984.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication auprès du liquidateur, chez MM. Darier & Cie, rue de Saussure 4, 1204 Genève. (A663²)

1204 Genève, le 19 avril 1984

Le liquidateur:
Heinrich Kohler**Egenfin S.A., en liquidation, Sierre**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Troisième publication**

En vue de la radiation de la société les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 4 mai 1984 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société Egenfin SA., en liquidation, Sierre, M. N. von Deschwanden, chemin des Piécettes 6, 1052 Le Mont-sur-Lausanne. (A656¹)

1052 Le Mont-sur-Lausanne, le 12 avril 1984

Egenfin S.A., en liquidation
Le liquidateur: N. von Deschwanden**Hällez S.A., en liquidation, Sierre**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Troisième publication**

En vue de la radiation de la société les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 4 mai 1984 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société, M. N. von Deschwanden, chemin des Piécettes 6, 1052 Le Mont-sur-Lausanne. (A657¹)

1052 Le Mont-sur-Lausanne, le 12 avril 1984

Hällez S.A., en liquidation
Le liquidateur: N. von Deschwanden**Allvision Holding SA, Vevey**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Première publication**

Par décision de l'assemblée générale du 3 avril 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs prétentions, conformément à l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis à M. Yves Moser, c/o Cinéma Rex, rue J.-J. Rousseau 6, 1800 Vevey. (A682²)

1800 Vevey, le 24 avril 1984

Le liquidateur

S.I. Riviera B Yverdon S.A. en liquidation, Yverdon-les-BainsLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Troisième publication**

L'assemblée générale du 7 février 1984 a décidé la liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur: M. Pascal Vez, p/a Fidam, Fiduciaire des Arts & Métiers S.A., avenue Haldimand 8, 1400 Yverdon-les-Bains, d'ici au 31 mai 1984. (A425¹)

1400 Yverdon-les-Bains, le 8 mars 1984

Le liquidateur

Manolo S.A. in liquidazione, BellinzonaScioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli art. 742 e 745 CO**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 5 aprile 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A658¹)

6500 Bellinzona, il 17 aprile 1984

Il liquidatore:
lic. sc. comm. Curzio Curti
c/o Curti e Molo S.A., Bellinzona**«Holdfins» Finanziaria Settentrionale Holding Investimenti e partecipazioni SA, Lugano**Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso
dell'art. 733 CO**Terza pubblicazione**

Con decisione del 6 aprile 1984, l'assemblea generale della «Holdfins» Finanziaria Settentrionale Holding Investimenti e partecipazioni SA, Lugano, ha deliberato di ridurre il proprio capitale sociale da fr. 200 000.– a fr. 50 000.– mediante rimborso e annullamento di 150 azioni di fr. 1000.– ciascuna (art. 732 CO).

I creditori vengono informati che, nei due mesi successivi alla terza pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, essi potranno produrre i loro crediti ed esigere di essere soddisfatti o garantiti (art. 733 CO). (A626¹)

6900 Lugano, il 12 aprile 1984

«Holdfins» Finanziaria Settentrionale
Holding Investimenti e partecipazioni SA

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

329186. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1983.
Huber & Suhner AG Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke (Huber & Suhner S.A. Manufactures de Câbles, Articles en Caoutchouc et Matières Plastiques) (Huber & Suhner Ltd. Manufacturers of Cables, Rubbergoods and Plastics), Degersheimerstrasse 16, 9100 Herisau. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 203297. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1983 an.

Lackierte Aluminium- und Kupferdrähte als isolierte Leiter für die Elektroindustrie, mit erhöhter thermischer Beständigkeit.
(Int. Kl. 9)

TERIT-S

329187. Date de dépôt: 1er décembre 1983.
Cooper S.A., 1752 Villars-sur-Glâne; adresse pour la correspondance: case postale 197, 1701 Fribourg. – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no 199875. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 septembre 1983.

Produits pharmaceutiques.
(Cl. int. 5)

LOSINEX

329188. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1983.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 202193. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1983 an.

Jodhaltige Futtermittel für Vögel.
(Int. Kl. 31)

TRILL MIT JOD S 11 KOERNCHEN

329189. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1983.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 203027. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1983 an.

Futtermittel für Vögel und andere Tiere.
(Int. Kl. 31)

BREKKIES

329190. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1983.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 206382. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1983 an.

Futtermittel für Vögel und andere Tiere.
(Int. Kl. 31)

TRIMS

329191. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1983.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 206382. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1983 an.

Mehl, Mehlspeisen, Brot, Keks, Biskuits, Konfekt und Speiseeis.
(Int. Kl. 30)

REVELS

329192. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1983.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 207697. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1983 an.

Futtermittel für Katzen.
(Int. Kl. 31)

KATKINS

329193. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1983.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 207077. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1983 an.

Futtermittel für Vögel und andere Tiere.
(Int. Kl. 31)

PEDIGREE

329194. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1983.
Unipektin AG (Unipeptine S.A.) (Unipeptina S.A.), 8264 Eschenz. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 207898. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1983 an.

Konditoreihilfsstoffe, insbesondere Schlagcremepulver und Glacebindmittel.
(Int. Kl. 30)

VIDOCREM

329195. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1983.
Thiokol Corporation, 110 North Wacker Drive, Chicago (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 202003. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1983 an.

Stabilisierte wässrige Lösung aus Natriumboran und Ätznatron.
(Int. Kl. 1)

HYDRITEX

329196. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1983.
Kimberly-Clark Corporation, Neenah (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel.

Vliesstoffe.
(Int. Kl. 24)

SAFEGUARD

329197. Date de dépôt: 5 décembre 1983.
Crinos Industria Farmacobiologica S.p.A., Villaguardia (Como, Italie). – Fabrication et commerce.

Parfumerie, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.
(Cl. int. 3)

FOLTENE

329198. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1983.
Jeyes Group Limited, Brunel Way, Thetford (Norfolk, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 202007. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Dezember 1983 an.

Reinigungsmittel, Polituren, Fleckenmittel und Schleifmittel; Desinfektionsmittel, keimtötende Mittel, geruchbindende und luftreinigende Präparate.
(Int. Kl. 3, 5)

SANILAV

329199. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1983.
Glaxo Group Limited, Clarges House, 6-12, Clarges-Street, London W. 1 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 201512. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Dezember 1983 an.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Produkte und Präparate.
(Int. Kl. 5)

CANILIN

329200. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1983.
Farmaceutisk Laboratorium Ferring A/S, Indertofte 5, Vanløse (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und medizinische Präparate und Erzeugnisse.
(Int. Kl. 5)

SALIMENT

329201. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1983.
Bemis Manufacturing Company, Sheboygan (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel.

Klosettsitze.
(Int. Kl. 11)

BEMIS

329202. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1983.
Prioritätsanspruch: Dänemark, 11. Juli 1983.
Bang & Olufsen A/S, Peter Bangs Vej 15, Struer (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Möbel für Laden- und Bürozzwecke, Borde, Regale, Schränke und Ladentische.
(Int. Kl. 20)

ACCENTA

329203. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1983.
Galactina AG (Galactina S.A.), 3123 Belp. – Fabrikation und Handel.

Backhilfsmittel, insbesondere Malzmehl.
(Int. Kl. 30)

GALAPRONT

329204. Date de dépôt: 6 décembre 1983.
MS-Mediasystem S.A., 104, avenue des Alpes, 1820 Montreux. – Fabrication.

Matériel imprimé, audio-visuel et informatique, spécialisé pour la formation dans le tourisme et l'hôtellerie.
(Cl. int. 9, 16)

DIDACTOTEL

329205. Date de dépôt: 6 décembre 1983.
Firmenich SA, 1, route des Jeunes, 1200 Genève. – Commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.
(Cl. int. 3)

MILLESIMUM

329206. Date de dépôt: 6 décembre 1983.
Werner Schaub AG, Uhrenfabrik (Werner Schaub S.A., Fabrique d'Horlogerie) (Werner Schaub Ltd., Watch Factory), Hauptstrasse 44a, 4456 Tenniken. – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque no 201581 de W. Schaub, Fabrique d'Horlogerie Tenniken, Tenniken. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 décembre 1983.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.
(Cl. int. 14)

DRAKEN

329207. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1983.
Prioritätsanspruch: Finnland, 14. Juni 1983.
Orion-yhtymä Oy, Koivumankkaankuja, Espoo 18 (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Diagnostische Präparate für Laborzwecke.
(Int. Kl. 1)

HEMOLEX

329208. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1983.
Buckman Laboratories, Inc., 1256 North McLean Boulevard, Memphis (Tennessee, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 201518. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Dezember 1983 an.

Chemisches Präparat, das als Entschäumungs-, Dispersions- und Teer- bzw. Zellstoffharzbekämpfungsmittel in industriellen Verfahrenssystemen verwendet wird.
(Int. Kl. 1)

BUSPERSE

329209. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1983.
Buckman Laboratories, Inc., 1256 North McLean Boulevard, Memphis (Tennessee, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 201519. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Dezember 1983 an.

Chemisches Präparat zur Bekämpfung von Mikroorganismen und zur Konservierung von wässrigen Klebstoffen, Überzugs- und Schlichtepräparaten; Emulsionsanstrichfarben und gelagertem eingedicktem Zellstoff.
(Int. Kl. 1)

BUTROL

329210. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1983.
Werner Bromundt, lic. oec. HSG, Dunantstrasse 3, 9016 St. Gallen. – Fabrikation und Handel.

Bodenbeläge für Sportzwecke, Tennisböden; Baustoffe für Freiluft- und Hallenböden von Sportanlagen.
(Int. Kl. 19, 27)

BROSS SLIDE

329211. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1983.
Aktiengesellschaft Sigg, Aluminium- & Metallwarenfabrik, Walzmühlstrasse 51, 8500 Frauenfeld. – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 200765. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Oktober 1983 an.

Kupfergeschirre, Fonduegarnituren bestehend aus Rechaud und Caquelon für Fleischfondue.
(Int. Kl. 21)

SIGG-PRESENT

329212. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1983.
Aktiengesellschaft Sigg, Aluminium- & Metallwarenfabrik, Walzmühlstrasse 51, 8500 Frauenfeld. – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 200766. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Oktober 1983 an.

Kupfergeschirre, Fonduegarnituren bestehend aus Rechaud und Caquelon für Fleischfondue.
(Int. Kl. 21)

SIGG-RUSTICA

329213. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1984.
Interbusiness Ribbons AG, Hermetschloostrasse 77, 8048 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Farb- und Korrekturbänder aller Art, Toner für Fotokopiermaschinen.
(Int. Kl. 9, 16)

IBR INTERBUSINESS

329214. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1983.
The Merrick Corporation, Merrick Drive, Roseland (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 199580. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. August 1983 an.

Automatische Waagen, Waagen zum fortlaufenden Wägen, Registriervorrichtung für Waagen, automatische Waagen kombiniert mit Registriervorrichtung.
(Int. Kl. 9)

WEIGHTOMETER

329215. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1983.
The Merrick Corporation, Merrick Drive, Roseland (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 199581. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. August 1983 an.

Automatische Waagen, Waagen zum fortlaufenden Wägen, Registriervorrichtung für Waagen, automatische Waagen mit Registriervorrichtung.
(Int. Kl. 9)

FEEDOWEIGHT

329216. Date de dépôt: 9 décembre 1983.
Alcide Corporation, 125 Main Street, Westport (Connecticut, USA). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; matières et préparations à usage dentaire; désinfectants; biocides, notamment compositions biocides utilisées pour la désinfection de surfaces telles que la peau humaine et animale, y compris compositions pour le traitement de la mastite chez la vache et compositions pour la désinfection d'aliments.
(Cl. int. 5)

ALCIDE

329217. Date de dépôt: 9 décembre 1983.
Hammel S.A., 1180 Rolle. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.
(Cl. int. 33)

CORBEILLON

329218. Date de dépôt: 9 décembre 1983.
Hammel S.A., 1180 Rolle. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.
(Cl. int. 33)

LA CROISEE

329219. Date de dépôt: 9 décembre 1983.
Hammel S.A., 1180 Rolle. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.
(Cl. int. 33)

LA HOTTE

329220. Date de dépôt: 9 décembre 1983.
Hammel S.A., 1180 Rolle. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.
(Cl. int. 33)

VIEILLE GRANGE

329221. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1983.
Jakob Müller AG Maschinenfabrik, Schulstrasse 14, 5262 Frick. – Fabrikation und Handel.

Textilmaschinen, wie Web- und Wirkmaschinen sowie Teile davon; Transportvorrichtung für Fäden.
(Int. Kl. 7)

MÜTRANS

329222. Date de dépôt: 9 décembre 1983.
Laboratoires Om Société Anonyme, 22, rue du Bois-du-Lan, 1217 Meyrin. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 201700. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 décembre 1983.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires.
(Cl. int. 5)

NEFRO-OM

329223. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1983.
Cadbury Limited, Bournville, Birmingham (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 201739. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Dezember 1983 an.

Milch und Milchprodukte, Schokolade, Zucker und Schokoladekonfekt (nicht medizinisch), Kakao und Schokoladebiskuits.
(Int. Kl. 29, 30)

CADBURY'S MARVEL

329224. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1983.
Cadbury Limited, Bournville, Birmingham (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 201741. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Dezember 1983 an.

Schokolade, Schokoladewaren, Konfekt (nicht medizinisch), einschliesslich Zuckerwerk und Biskuits.
(Int. Kl. 30)

CRUNCHIE

329225. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1983.
Rohner AG Pratteln, Gempenstrasse 6, 4133 Pratteln. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 201320. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Dezember 1983 an.

Teerfarbstoffe, chemische Produkte für die Industrie, speziell Zwischenprodukte für die Herstellung von Teerfarbstoffen.
(Int. Kl. 1, 2)

RONASAL

329226. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1983.
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. 5)

ZOLADEX

329227. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1983.
Windthrop AG, Byfangweg 1a, 4051 Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. 5)

PERIFADIL

329228. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1983.
Eternit AG (Eternit S.A.) (Eternit Ltd.), 8867 Niederurnen. – Fabrikation und Handel.

Baumaterialien (nicht aus Metall), insbesondere Bauplatten aus Faserzement für den Hochbau und den Innenausbau; ebene Platten aus Faserzement für Möbel- und Regalbau.
(Int. Kl. 19, 20)

ETERPLAN

329229. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1983.
Israel Rosengarten, Döltshalde 21, 8055 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Puppen.
(Int. Kl. 28)

CABBAGE PATCH

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Basel

Bilanz per 31. März 1984

(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	79 457 302.25
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	47 069 965.20
Bankendebitoren auf Zeit		— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 837 465.20
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	388 598 880.—	Kreditoren auf Sicht	493 171 072.74
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	491 583 031.—
— davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	189 933 292.45
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Sparhefte	674 197 372.99
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	269 254 043.53	Depositen- und Einlagehefte	880 383 726.91
— davon mit hypothekarischer Deckung		Kassenobligationen	896 169 550.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Obligationen-Anleihen	50 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		— davon Wandelanleihen	—
— davon mit hypothekarischer Deckung	74 441 050.30	— davon nachrangige Anleihen	20 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Pfandbriefdarlehen	183 300 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Akzepte und Eigenwechsel	—
Hypothekaranlagen	1 426 076 374.30	Sonstige Passiven	58 752 474.82
Wertschriften	373 237 627.45	Aktienkapital	180 000 000.—
Dauernde Beteiligungen	36 291 632.65	Reserven	112 700 000.—
Bankgebäude	36 672 000.—	Saldo vortrag	1 152 787.94
Andere Liegenschaften	14 906 200.—		
Sonstige Aktiven	55 041 702.59		
Bilanzsumme	4 147 937 283.85	Bilanzsumme	4 147 937 283.85

Multi Commercial Bank (Banque Multi Commerciale), Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1983

(vor Verteilung des Reingewinns)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	1 194 120.11
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	67 835 375.—
Bankendebitoren auf Zeit		— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	62 239 025.—
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 170 850.—	Kreditoren auf Sicht	46 946 089.26
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	987 945.35
— davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Depositenkonti	188 093.45
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	2 394 555.80	Sonstige Passiven	13 391 936.33
— davon mit hypothekarischer Deckung		Aktienkapital	10 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Reserven:	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Gesetzliche Reserve	3 000 000.—
— davon mit hypothekarischer Deckung	605 556.40	Spezialreserve	5 200 000.—
Wertschriften		Gewinnsaldo:	8 200 000.—
Dauernde Beteiligungen	1 693 677.60	Gewinnvortrag vom Vorjahr	116 675.48
Sonstige Aktiven	2 000 000.—	Jahresreingewinn	1 200 220.05
	2 584 502.30		1 316 895.53
	150 060 455.03		150 060 455.03
Gruppenweise Zusammenstellung der eigenen Wertschriften per 31. Dezember 1983			
	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen:		Betrag der Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	
Bund	531 000.—	sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	43 579 872.97
Kantone und Gemeinden	248 750.—	Forderungen aus festen Termingeschäften	
Banken	—	in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren	8 561 214.95
Schweizerische Aktien	—	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften	
Ausländische Obligationen:		in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren	8 554 165.25
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	—		
Andere	903 598.60		
Ausländische Aktien	—		
	10 329.—		
	1 693 677.60		
Beteiligungen per 31. Dezember 1983			
	Fr.		
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
Finanzgesellschaften	1 000 000.—		
Andere	—		
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
Banken	1 000 000.—		
Andere	—		
	2 000 000.—		
Gesamtbetrag der Auslandaktiven			
— davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit			
bis 90 Tage	14 644 631.18		
über 90 Tage	4 971 822.45		
Aufwand		Ertrag	
	Fr.		Fr.
Zinsaufwand	7 163 823.28	Zinsertrag	10 746 299.74
Kommissionsaufwand	175 769.23	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	863 525.31
Bankbehörden und Personal	4 628 821.58	Kommissionsertrag	6 110 979.53
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	248 064.91	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	1 016 483.59
Geschäfts- und Bürokosten	2 696 817.11	Wertschriftenertrag	235 461.89
Steuern	1 162 068.35	Ertrag der dauernden Beteiligungen	—
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	2 147 620.05	Verschiedene Erträge	450 454.50
	18 222 984.51		
Jahresreingewinn 1983	1 200 220.05		
	19 423 204.56		
Gewinnverwendung			
	Fr.		Fr.
Vortrag 1982	116 675.48		
Reingewinn 1983	1 200 220.05		
	1 316 895.53		
Zuweisung an die Spezialreserve			
Vortrag auf neue Rechnung	1 000 000.—		
	316 895.53		
	1 316 895.53		

Aktiven Jahresbilanz per 31. Dezember 1983 Passiven

Banca di Credito Commerciale e Mobiliare S.A., Lugano

Attivo		Bilancio al 31 marzo 1984		Passivo
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto corrente postale		7 603 376.77	Debiti a vista presso banche	4 697 415.37
Crediti a vista presso banche		28 391 021.21	Debiti a termine presso banche	98 970 002.65
Crediti a termine presso banche		18 685 000.—	— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	-37 810 002.65
— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	13 685 000.—		Conti creditori a vista	52 882 975.62
Effetti cambiari		713 609.25	Conti creditori a termine	28 300 388.50
Conti correnti debitori senza copertura		40 433 480.05	— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	25 630 888.50
Conti correnti debitori con copertura		92 693 679.66	Libretti di deposito	25 113 997.23
— dei quali con garanzia ipotecaria	55 227 269.33		Obbligazioni di cassa	7 124 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		288 936.19	Accettazione ed effetti all'ordine	900 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		42 824 066.56	Altre poste del passivo	12 638 259.21
— dei quali con garanzia ipotecaria	31 133 994.37		Capitale	10 600 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		98 416.25	Riserva legale	1 300 000.—
Titoli		3 217 354.—	Riserva ordinaria	3 550 000.—
Partecipazioni permanenti		100 000.—	Riparto dell'esercizio precedente	1 432 355.80
Stabili per uso della banca		373 000.—		
Altre poste dell'attivo		12 087 454.44		
		<u>247 509 394.38</u>		
				<u>247 509 394.38</u>
				Fr.
			Ammontare delle garanzie (avalli, fidejussioni e cauzioni) come anche impegni mediante accreditivi	7 461 729.41

Mittellungen Communications Comunicazioni

Verordnung
über die Ausfuhrbeitragsansätze
für landwirtschaftliche Grundstoffe

Änderung vom 13. April 1984

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I

In Art. 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat Mai 1984, wie folgt festgesetzt:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.
ex 0401.10	38.70	1102.12	—
0401.20	343.60	ex 1102.14	85.60
ex 0402.10	414.80	1701.20	22.20
ex 0402.10	221.—	1701.30	25.20
ex 0402.20	1033.30	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	152.50	1702.10	63.—
ex 0403.10	1080.—	1702.16	17.20
ex 0403.10	740.—	1702.18	17.60
ex 0403.12	503.20	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	215.20		
0405.22	70.30	ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	85.60		

II

Diese Änderung tritt am 1. Mai 1984 in Kraft.

13. April 1984

Eidgenössisches Finanzdepartement:
O. StichOrdonnance
sur les taux des contributions à l'exportation
des produits agricoles de base

Modification du 13 avril 1984

Le Département fédéral des finances arrête:

I

A l'art. 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, ces taux sont fixés comme il suit pour le mois de mai 1984:

Número du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.	Número du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.
ex 0401.10	38.70	1102.12	—
0401.20	343.60	ex 1102.14	85.60
ex 0402.10	414.80	1701.20	22.20
ex 0402.10	221.—	1701.30	25.20
ex 0402.20	1033.30	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	152.50	1702.10	63.—
ex 0403.10	1080.—	1702.16	17.20
ex 0403.10	740.—	1702.18	17.60
ex 0403.12	503.20	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	215.20		
0405.22	70.30	ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	85.60		

II

La présente modification entre en vigueur le 1er mai 1984.

13 avril 1984

Département fédéral des finances:
O. StichOrdinanza
sulle aliquote dei contributi all'esportazione
dei prodotti agricoli di base

Modificazione del 13 aprile 1984

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I

Nell'art. 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote - valide per il mese di maggio 1984 - sono fissate come segue:

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.
ex 0401.10	38.70	1102.12	—
0401.20	343.60	ex 1102.14	85.60
ex 0402.10	414.80	1701.20	22.20
ex 0402.10	221.—	1701.30	25.20
ex 0402.20	1033.30	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	152.50	1702.10	63.—
ex 0403.10	1080.—	1702.16	17.20
ex 0403.10	740.—	1702.18	17.60
ex 0403.12	503.20	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	215.20		
0405.22	70.30	ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	85.60		

II

La presente modificazione entra in vigore il 1° maggio 1984.

13 aprile 1984

Dipartimento federale delle finanze:
O. StichDie Wohnbautätigkeit in den Gemeinden
mit über 2000 Einwohnern im Jahre 1983

Im Jahre 1983 sind in den Gemeinden mit über 2000 Einwohnern insgesamt 31 102 neue Wohnungen erstellt worden. Wie die Erhebung des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit zeigt, liegt diese Zahl um 1297 Einheiten oder 4% unter der Produktion des Jahres 1982 und ist damit erstmals seit 1977 im Vorjahresvergleich rückläufig. Stark abgenommen hat die Wohnbautätigkeit in den fünf Grossstädten (-14,4%); vom Rückgang weniger betroffen sind die übrigen Städte (-1,4%) und die Landgemeinden (-3,4%). Mit 6842 (Vorjahr 7837) Einheiten hat der Bau von Einfamilienhäusern um rund 13% abgenommen, was das niedrigste Ergebnis seit 1976 bedeutet; der Bau von reinen Mehrfamilienhäusern hat dagegen nur eine geringe Einbusse (-0,2%) erlitten. Der Anteil der mit öffentlicher Finanzbeihilfe erstellten Wohnungen ist innert Jahresfrist von 4,2% auf 6,3% angestiegen.

Hinweise über die zukünftige Entwicklung der Wohnbautätigkeit vermitteln die Angaben über die in Ausführung stehenden und die projektierten Wohnungen. Ende 1983 wurden 40 401 im Bau befindliche Wohnungen ermittelt; das sind 5226 Einheiten oder rund 15% mehr als vor Jahresfrist. 40 564 Wohnungen wurden im Berichtsjahr baubewilligt, was erstmals seit 1979 wieder einen Anstieg, und zwar um 4277 Einheiten oder um rund 12% gegenüber dem Vorjahr bedeutet. Die Zahl der baubewilligten Wohnungen stieg in Einfamilienhäusern um rund 18% und in reinen Mehrfamilienhäusern um 8%.

Zusätzliche Angaben über die Bautätigkeit in den Gemeinden mit über 2000 Einwohnern werden im Aprilheft und eine Zusammenfassung für alle Gemeinden der Schweiz voraussichtlich im Juniheft der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» veröffentlicht.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Neues Sonderheft der «Volkswirtschaft»

Lohnsätze und Arbeitszeiten in
Gesamtarbeitsverträgen, 1981-1983

Im April 1984 erscheint als Sonderheft Nr. 96 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981-1983

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1981-1983 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.—. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

La construction de logements dans les communes
de plus de 2000 habitants en 1983

En 1983, on a construit 31 102 logements dans les communes de plus de 2000 habitants. Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, ce nombre est inférieur de 1297 unités ou de 4% à la production de 1982; c'est donc la première fois depuis 1977 qu'un recul a été enregistré par rapport à l'année précédente. La construction de logements a fortement régressé dans les cinq grandes villes (-14,4%); les autres villes et les communes rurales ont été moins touchées par le recul (-1,4% et -3,4% respectivement). La construction de maisons individuelles, qui s'est établie à 6842 unités (7837 l'année précédente), a fléchi de quelque 13%, ce qui représente le résultat le plus bas depuis 1976; en revanche, la construction de maisons à plusieurs logements destinées uniquement à l'habitation n'a que faiblement reculé (-0,2%). La part des logements construits avec l'aide financière des pouvoirs publics a augmenté d'une année à l'autre, passant de 4,2 à 6,3%.

Les indications concernant les logements en cours de construction et ceux dont la construction est projetée renseignent sur l'évolution future de l'activité dans ce secteur. A fin 1983, on a compté 40 401 logements en cours de construction, soit 5226 unités ou environ 15% de plus qu'une année auparavant. Pour l'année passée en revue, le nombre de logements dont la construction a été autorisée s'est inscrit à 40 564, ce qui correspond, pour la première fois depuis 1979, à une augmentation; celle-ci se chiffre à 4277 unités ou à quelque 12% par rapport à l'année précédente. Le nombre de logements dont la construction a été autorisée a progressé d'environ 18% pour les maisons individuelles et de 8% pour les maisons à plusieurs logements.

De plus amples informations sur la construction dans les communes de plus de 2000 habitants seront publiées dans le fascicule d'avril de «La Vie économique»; il est en outre prévu de présenter dans le fascicule de juin de cette revue, un récapitulatif des résultats pour toutes les communes de la Suisse.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Nouveau supplément de «La Vie économique»

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des
conventions collectives de travail, 1981-1983

Un 96e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail paraîtra en avril 1984; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1981-1983

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1981-1983 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Baubteilung Kreis II

Luzern Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6
Fassadenrenovation 2. Etappe
Spenglerarbeiten (Kupfer) BKP 222.1
Blitzschutzanlage BKP 223

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 24. April 1984 bei der Sektion Hochbau, Büro Nr. 301, im Verwaltungsgebäude der SBB, Schweizerhofquai 6, in Luzern. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Angebote mit der Aufschrift «Luzern Verwaltungsgebäude - Fassadenrenovation Spenglerarbeiten - Blitzschutzanlage» sind der Baubteilung des Kreises II der SBB, in 6002 Luzern, bis 8. Mai 1984 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1984 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Donnerstag, 10. Mai 1984, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 129)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Kreisdirektion II

Gemeinsame Bauherrschaft Bahnhof Luzern SBB/BLI
Bauvorhaben Bahnhofgebiet Luzern
Aufnahmegebäude mit Untergeschoss Bahnhofplatz Etappe 2a

BKP 211 Baumeisterarbeiten
Stahlbeton 2800 m³
Armierungsstahl 220 t
Schalung 3600 m²
Offener Aushub mit Betonbelagsabbruch 3500 m³ (BKP 201)
Unter-Tage-Aushub (bindiges Material) 9000 m³ (BKP 201)
Stahlpilze 18 t (BKP 213)
Schütt- und Koffermaterial 2000 m³
Belagseinbau 1700 m² (BKP 122)
Isolation unter Fahrbahn und Schutzmörtel 1500 m² (BKP 175)

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 15. Mai 1984 schriftlich, unter Angabe der Arbeitsgattung, zu melden an:

Suisselectra Ingenieurunternehmung AG
Malzgasse 32
4010 Basel

Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt voraussichtlich in der 23. Woche. Für die Wettbewerbsunterlagen wird den Bewerbern Fr. 30.— in Rechnung gestellt. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Bauvorhaben Bahnhofgebiet Luzern/Aufnahmegebäude mit Untergeschoss Bahnhofplatz» und der betreffenden Arbeitsgattung sind der Kreisdirektion II der SBB, in 6002 Luzern, bis Freitag, 13. Juli 1984 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 30. September 1984 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 17. Juli 1984, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 128)

Schweizerfranken-Wandelanleihe



TOSHIBA CORPORATION

Tokyo, Japan

2% Wandelanleihe 1984-92
von SFr. 100 000 000

Emissionspreis: 100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Laufzeit: 8. Mai 1984 bis längstens am 30. September 1992

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe zur öffentlichen Zeichnung auf bis

26. April 1984, mittags

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz: 2% p. a.; Halbjahrescoupons per 31. März und 30. September.**Stückelung:** Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000 nom. zur Auslieferung.**Liberalisierung:** 8. Mai 1984.**Wandelrecht/Wandelpreis:** Ab 8. Juni 1984 und bis 21. September 1992 können die Obligationen in Stammaktien Toshiba Corporation umgetauscht werden zum Wandelpreis von 449 Yen und zu einem konstanten Wechselkurs von 103.44 Yen = SFr. 1.-.**Rückzahlung:** Spätestens am 30. September 1992 zu pari. Vorzeitige Kündigung mit degressiven Prämien ab 1989, ab 1985 bei Einführung einer Quellensteuer in Japan, ab 1988 sofern der Kurs der Aktien Toshiba Corporation während 30 aufeinanderfolgender Börsentage mindestens 150% des Wandelpreises beträgt.**Verkaufsrestriktion:** USA und Japan.**Kotierung:** wird in Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne beantragt.

Aktienkurse:	höchst/tief	1980	1981	1982	1983	1984
Yen	239/165	503/202	378/245	422/281	447/376	

am 18. April 1984; Yen 422

Wandelpremie: 5% (Basis: Durchschnittskurs der Aktie 11.-18. April 1984)

Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden. (Valoren-Nr. 759.720)

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Nomura (Switzerland) Ltd.	Daiwa (Switzerland) SA
Mitsui Finanz (Schweiz) AG	Bank of Tokyo (Schweiz) AG
Deutsche Bank (Suisse) SA	

Unisana Unfallversicherung für Gewerbe und Industrie

Einladung zur 89. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 4. Mai 1984, 11 Uhr, im Hotel Engel, in Liestal.

Traktanden:

1. Wahl des Protokollführers und der Stimmzähler.
2. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 6. Mai 1983 in Baden.
3. Abnahme des Jahresberichtes pro 1983.
4. Abnahme der Jahresrechnung pro 1983 und Décharge-Erteilung an Verwaltung und Geschäftsführer.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsvorschlages.
6. Wahl der Kontrollstelle für 1984.
7. Verschiedenes.

Unisana Unfallversicherung
für Gewerbe und IndustrieAdelboden Mineral- und Heilquellen AG
Adelboden

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

im Congress-Centrum Interlaken (CCI) auf Donnerstag, 3. Mai 1984.

Ab 09.00 Uhr: Kaffee und Kontrolle der Stimmausweise

10.00 Uhr: Beginn der Generalversammlung

Traktanden:

1. Protokolle der ordentlichen Generalversammlung vom 19. April 1983.
2. Abnahme und Genehmigung des 35. Jahresberichtes 1982/83.
3. Abnahme und Genehmigung der Erfolgsrechnung 1983, der Bilanz per 30. November 1983 sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane und des Verwaltungsrates.
5. a. Wahl des Verwaltungsrates (Wieder- und Ersatzwahl);
b. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung sowie die Rechnung der Personalfürsorgestiftung liegen 10 Tage vor und 10 Tage nach der Generalversammlung im Büro zur Einsicht auf.

Adelboden, den 16. April 1984

Adelboden Mineral- und Heilquellen AG

Sesselbahn Läger-Männlichen AG
GrindelwaldEinladung zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 1. Mai 1984, 15 Uhr, im Restaurant Bodenwald, in Grindelwald.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 6. Juni 1983.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1983.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Wahlen:
a. Verwaltungsrat (Ersatzwahl);
b. Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Ausweis über den Aktienbesitz erfolgt aufgrund der Eintragungen im Aktienbuch.

Grindelwald, den 16. April 1984

Der Verwaltungsrat

Voest-Alpine AG, Wien

5½% Anleihe 1977-92 von sFr. 80 000 000

(Valoren-Nummer 427.609)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 20. April 1984 fällig gewordene Tilgungssumme von sFr. 4 000 000.- nom. wurden die notwendigen Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 20. April 1984 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 64 000 000.- ausstehend.

Zürich, im April 1984

Im Auftrag:
Schweizerische KreditanstaltRadio-Schweiz
Aktiengesellschaft für Telekommunikation
und Flugsicherung

Einladung zur 62. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 9. Mai 1984, 11.30 Uhr, im Restaurant «Du Théâtre», Theaterplatz 7, Bern.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 10. Mai 1983.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1983.
3. Beschlussfassung über:
a. Abnahme des Geschäftsberichtes 1983;
b. Genehmigung der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung 1983;
c. Verwendung des Reingewinns;
d. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen:
a. Verwaltungsrat;
b. Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 10. Mai 1983, die Jahresrechnung 1983 und der Bericht der Kontrollstelle stehen den Aktionären vom 24. April 1984 an am Sitz unserer Gesellschaft, Schwarztorstrasse 61, in Bern, zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären zugestellt.

Für den Verwaltungsrat der
Radio-Schweiz AG
Der Präsident: Dr. iur. Markus RedliAfipa SA, Vevey
Administration financière et participations

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 11 mai 1984, à 14 h. 30, dans les bureaux de la Banque Cantonale Vaudoise, place Saint-François, à Lausanne (salle C-02).

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Divers et propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, le rapport des vérificateurs aux comptes et les propositions concernant l'utilisation du résultat de l'exercice seront à la disposition des actionnaires à la Société de Contrôle Fiduciaire SA, avenue de la Gare 16, à Vevey, dès le 1er mai 1984. Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au 8 mai sur présentation des actions, par la Banque Cantonale Vaudoise, ses succursales et agences.

Le conseil d'administration

Compagnie du Chemin de fer
Lausanne-Ouchy

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 8 juin 1984, à 15 h., à la Banque Cantonale Vaudoise, salle du Conseil général, à Lausanne.
(Feuille de présence à 14 h. 30)

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Seuls les actionnaires régulièrement inscrits au registre des actions pourront exercer leurs droits; aucun transfert ne sera enregistré du 9 mai au 8 juin 1984.

Le conseil d'administration

PAX-Anlage AG, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 24. Mai 1984, 16 Uhr, im Salon des Nations, Hotel Hilton, Basel.

Tagesordnung:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 3. Juni 1983.
2. Bericht über das 24. Geschäftsjahr, den Rechnungsabschluss per 31. Dezember 1983 und Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung der Generalversammlung betreffend:
 - a. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
 - b. Entlastung der Verwaltung;
 - c. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1984.
6. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Revisionsbericht, der Antrag über die Verwendung des Reingewinns werden ab 7. Mai 1984, am Sitz der Gesellschaft, zur Einsicht der Aktionäre auflegen. Der Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1983 wird den Aktionären mit dem Einladungszirkular und der Eintrittskarte zugesandt.

Stimmrecht sind die am 2. Mai 1984 im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. In der Zeit vom 2. bis 24. Mai 1984 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen. Aktionäre können sich an der Generalversammlung nur durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Die Bevollmächtigung hat schriftlich auf der Eintrittskarte zu erfolgen.

Basel, den 24. April 1984

Der Verwaltungsrat

PAX SA de Placements, Bâle

Invitation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le jeudi 24 mai 1984, à 16 h., Salon des Nations, Hilton, Bâle.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale des actionnaires du 3 juin 1983.
2. Rapport sur le 24e exercice, sur le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1983 et rapport de l'organe de contrôle.
3. Décision de l'assemblée générale concernant:
 - a. l'approbation du rapport de gestion et des comptes annuels;
 - b. la décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion;
 - c. l'affectation du bénéfice net.
4. Election du conseil d'administration.
5. Election de l'organe de contrôle pour 1984.
6. Divers.

Le rapport de gestion, les comptes annuels, le rapport de l'organe de contrôle, la proposition au sujet de l'affectation du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires à partir du 7 mai 1984 au siège de la société, à St. Alban-Anlage 15, à Bâle. Le rapport de gestion 1983 sera expédié aux actionnaires avec la lettre d'invitation et la carte d'entrée.

Ont le droit de vote tous les actionnaires inscrits le 2 mai 1984 au registre des actions. Aucun transfert d'actions ne peut avoir lieu entre le 2 et le 24 mai 1984. Les actionnaires ne peuvent se faire représenter à l'assemblée générale que par un autre actionnaire. La procuration y relative doit être faite par écrit, au moyen de la carte d'entrée.

Bâle, le 24 avril 1984

Le conseil d'administration

Invescom SA, Lugano

Avviso di convocazione assemblea generale ordinaria

L'assemblea generale ordinaria della società si terrà mercoledì 2 maggio 1984, alle ore 14, presso l'ufficio della società a Lugano allo scopo di deliberare sulle seguenti

Trattande:

1. Relazione dell'amministrazione sull'esercizio 1983 e presentazione del bilancio e conto perdite e profitti chiusi al 31 dicembre 1983.
2. Rapporto dell'ufficio di controllo.
3. Approvazione dei conti e scarico all'amministrazione.
4. Decisioni sul risultato d'esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

I titolari delle azioni al portatore che intendono partecipare all'assemblea devono legittimarsi come azionisti presentando le azioni all'amministrazione all'inizio dell'assemblea.

Il bilancio, il conto perdite e profitti, il rapporto di revisione e il rapporto di gestione sono a disposizione degli azionisti presso la sede della società a partire dal 25 aprile 1984.

Lugano, il 13 aprile 1984

L'amministrazione

Erbvertrag

Grälicher-Jordi Elsa Helena

geboren 22. August 1906, von Röttenbach bei Herzogenbuchsee, Ehefrau des Fritz Otto, wohnhaft gewesen in Kirchberg, Solothurnstrasse 1, verstorben am 6. August 1983, in Burgdorf.

Erbvertrag vom 21. Juni 1969 mit Aufhebung der gesetzlichen Erbfolge, eröffnet am 16. April 1984 durch den unterzeichneten Notar. Auflage im Notariatsbüro Hermann Bürgi, Eysstrasse 1, 3422 Kirchberg BE.

Allfällige erbberechtigte Personen werden aufgefordert, sich beim unterzeichneten Notar bis 31. Mai 1984 zu melden. Bis zu dieser Frist sind auch Einsprachen dasebst einzureichen.

Kirchberg BE, den 16. April 1984

Der Beauftragte:
Hermann Bürgi, Notar

Die grosse Chance,
günstig einzukaufen

Additionsrollen für alle Rechenmaschinen

Preis pro 100 Rollen + Porto

Holzhaltig

58 mm breit 75 mm Ø Fr. 53.-
65 mm breit 70 mm Ø Fr. 55.-
70 mm breit 70 mm Ø Fr. 60.-
85 mm breit 70 mm Ø Fr. 75.-

Holzfrei für Elektronenrechner

57 mm breit 70 mm Ø Fr. 71.-
65 mm breit 70 mm Ø Fr. 77.-
70 mm breit 70 mm Ø Fr. 95.-
90 mm breit 65 mm Ø Fr. 109.-

Mindestlieferung 100 Stück pro Art
Bitte bei jeder Bestellung Grösse
und Modell angeben.

Script Büro
Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 75 77



600 Bauernhöfe, Landhäuser, Rusticos
zum Ausbauen.

Anfragen bei P. Aebersold, A. Digenti,
Immobilien-Agentur, Walchstrasse 17,
CH-8023 Zürich, Telefon 01/362 95 05.

6. HP-Auktion historischer Wertpapiere

28. April 1984, Casino in Bern,
ab 14 Uhr.
Verlangen Sie unverbindlich unseren
Katalog.

HP-Verlag für
Historische Papiere AG
Postfach 2118, 3001 Bern
Tel. 031 25 05 65

Offerten unter Chiffre ...

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen
in der Regel keine Beilagen von
Wert enthalten. Legen Sie also kei-
ne Originalzeugnisse bei, sondern
Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen
ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert
nützlicher Frist zurückgeschickt
werden, können Sie unter der glei-
chen Chiffre-Nummer schriftlich
eine Rücksendung verlangen. Sol-
che Briefe werden von uns sofort
an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten
werden weder auf telefonische
noch schriftliche Anfragen be-
kanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden
Massensendungen oder Angebote,
die inhaltlich nicht direkt dem
Zweck der Inserate entsprechen,
nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte
seine Auswahl möglichst rasch tre-
fen und eingereichte Unterlagen mit
seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

ANSON Dachventilatoren



für Flach-, Schräg- und
Seddächer. Bis 50'000
m²/h. Geräuscharm und
wartungsfrei. Auch für
hohe Temperaturen und
aggressive Medien.
Preisgünstig von
ANSON AG 01/461 40 80
8055 Zürich, Friesenbergstr. 108

KOPIERPAPIER für alle Trocken- Kopiergeräte

Format A4 (210 x 297 mm)
Qualität:
hochweiss 80 g/m²
holzfrei SK 3
in Boxen zu 5 x 500 Blatt
speziell vor Feuchtigkeit
geschützt.
Preis per 1000 Blatt
ab Standort:
ab 2 500 Blatt Fr. 19.-
5 000 Blatt Fr. 18.50
10 000 Blatt Fr. 18.-
20 000 Blatt Fr. 17.-
A3-Formate, Flüssig-
tonerpapier, Zebrafor-
mulare sowie grössere
Mengen auf Anfrage.
Druck-Finish
D. Ihlenfeld
Winkel 7, 5037 Muen
Tel. 064 43 61 51

Einbanddecken für "Die Volks- wirtschaft"

Die Einbanddecken für
die Monatschrift "Die
Volkswirtschaft" 1983
(56. Jahrgang) können
beim Verlag des
Schweizerischen Han-
delsamtsblattes be-
zogen werden. Der braune
Einband mit Goldprägung
ist so berechnet,
dass nebst den 12
Monatsheften auch die
der Zeitschrift beige-
legten Mitteilungen der
Kommission für Kon-
junkturfragen mitge-
bunden werden können.

Die Einbanddecke kann
unter Vorauszahlung
von Fr. 6.- auf Post-
checkkonto 30-500
beim Verlag des
Schweizerischen Han-
delsamtsblattes, Bern,
bestellt werden. (Be-
stellung auf der Rück-
seite des Einzahlungs-
scheins anbringen.)



Creditreform

die grosse Wirtschafts-
auskunft Europas.
20 Kreisbüros allein
in der Schweiz.

Aarau	064 22 33 12	Lugano	091 23 16 21
Basel	061 35 11 28	Lucern	041 31 19 44
Bern	031 26 31 31	Neuchâtel	038 33 59 33
Biel	032 23 89 50	St. Gallen	071 23 19 51
Ch-Fonds	039 23 36 54	Schaffhausen	052 25 98 07
Chur	081 22 06 86	Solothurn	065 22 91 11
Fribourg	037 24 23 06	Weinfelden	072 22 27 22
Geneve	022 21 01 77	Winterthur	052 25 98 07
Heerbrugg	071 72 45 11	Zug	042 31 50 46
Lausanne	021 22 21 14	Zürich	01 362 94 00



Rette Geld
wer kann

Wir verhehlen Ihnen zu
Ihren schwebereingeblichen Guthaben
im In- und Ausland:

Heinz Küng, Inkass, Bern
Pl 1821, Tel. 031/25 31 31, Tx 32 723

Dank Computereinsatz für die
Routinearbeiten können unsere
Inkassospezialisten Ihre Dossiers noch
individueller bearbeiten.



schmid NON STOP

Dauerstempel ohne
Stempelkissen
schmid NON STOP®
Stempelsysteme in
Kasten. Gummistem-
pel für Handel, Indus-
trie und Privat.
Stempel Schmid AG,
2502 Biel,
Seevorstadt 55
Tel. 032 23 82 82

Gesucht

auf Frühjahr oder Herbst 1985 für
langjährige Mietdauer in der nähe-
ren Umgebung der Stadt Zürich,

Lagerhalle

mit einer nutzbaren Fläche von
mind. 5000 m² und einer Höhe von
8-10 m, evtl. mit Bürotrakt von 6 bis
10 Räumen. Geleiseanschluss, gute
Zufahrt für Nutzfahrzeuge.
Offerten unter Chiffre S-05-62406,
an Publicitas, 3001 Bern



Ihr
STEMPEL-
Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

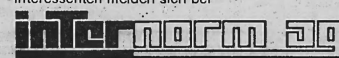
N2 Ausfahrt Reiden

In der steuergünstigen Gemeinde Reiden,
mit Autobahnanschluss

verkaufen wir Gewerbe/Industrie-halle

Eignet sich sehr gut für Gewerbe,
Fabrikation oder als Verkaufshalle.
Grösse: L 36,50 m, B 11,50 m, H 6,00 m
Fläche ca. 420 m², ca. 2500 m²
Freigelände: ca. 1500 m², teils asphaltiert.

Preis Fr. 385 000.-
Interessenten melden sich bei



Tel. 062 81 14 45 (Hs. Schürch)

Alles über
Klimaanlagen
und Klimageräte.

Spezialisten für EDV-Räume

Klimaprobleme
lösen wir zuverlässig,
prompt und preisgünstig

10 Servicestellen in der Schweiz

KLIMAWATT AG *airwell*
01-463 6640 *...die ersten in Europa!*
Custstraße 85
8055 Zürich

Qualitäts-Bürostühle, zu vernünftigen Preisen und mit Garantie -
INTEROFFICE Zürich hat sie!

z. B. empfehlen wir für Datenarbeitsplätze:

STANDARD-MODELL 2037 R ab Fr. 334.-

Sitz und Rücken mit Aufpolsterung für entspanntes, ermüdungsfreies Sitzen. Hohes Rückenpolster für optimale Abstützung und Entlastung. Gasle-
der-Sitzhöhenverstellung.

TOP-MODELL 2037 RS ab Fr. 426.-

analog Modell 2037 R, jedoch zusätzlich ausgerüstet mit durch Knopf-
druck unabhängig, stufenlos einstellbarer Sitzneige- und Rückenverstel-
lung.

und nach wie vor lieferbar zum Preise von Fr. 210.-

Lieferung franko - kurze Lieferfrist - zwei Jahre Werksgarantie

INTEROFFICE, 8049 Zürich, Postfach 133, Tel. 01 42 48 48

Haushaltsrechnungen von Unselb- ständigerwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Aus-
masses über die Lebenshaltung von privaten Haushal-
ten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942
publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die
erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der
grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge
zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und
den Einkommen, der Haushaltsgrösse, der regionalen
Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haus-
haltsvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an inter-
essanten Informationen dürften den Nachteil des zeitli-
chen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei
weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.-. Vorein-
zahlungen sind erbsen auf Postcheckkonto 30-520,
Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestel-
lung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines
anzubringen.